

bb 90. hét óra alatt ért a nyugati határtól budapestre a zivatar-
front

i tz/gas/ny la

1970. június 30.

kedden kora délután lépett be nyugati határainkon a hűvös
levegő úgy, hogy például sopronban 14 órakor még 21, két órá-
val utóbb pedig már csak 15 fok volt a hőmérséklet - közölte
kedden este kerényi nárcisz, a központi meteorológiai intézet
tudományos munkatársa. ez a hűvös levegőtömeg azután fokozatosan
haladt kelet felé és ahogy előre gördülve mindig újabb és újabb
meleg levegővel találkozott, mindenütt igen erős zivatarok rob-
bantak ki, sőt helyenként - pl. szombathelyen, siófokon - jég is esett.

a csapadék tekintélyes mennyiséget ért el. az este 7 óráig
beérkezett jelentések szerint - további adatok csak szerdán reg-
gel futnak be a központi meteorológiai intézethez - a rekordot
nagykanizsa tartotta 15 mm-el, de 12 mm hullott sopronban, 11
keszthelyen és 10 szentgotthárdon. nagykanizsa továbbra is igye-
kezett rekorder maradni, mert 21 órakor ,, műsoron kívül ,, je-
lentette, hogy 19 óra után újabb 11 milliimétert kapott.

a széllokések sebessége általában óránként 70-80 kilométer
volt. ilyen erejű vihar tombolt órákon át siófokon, ahol egyéb-
ként a legerősebb lökések sebessége elérte az óránként 90 kilo-
méteres értéket is.

a zivatar-zóna hétórás utazással este 9 órára elérkezett a
fővároshoz is, erős ézengés és erőteljes széllokések kíséreté-
ben. a meteorológiai intézet műszerei azonnal megkezdték a mérést,
de az adatokat csak a reggeli órákban összegzik.

mindenesetre valószínű - mondotta kerényi nárcisz -,
hogy ahol a viharzóna már áthaladt, nyomában kis megnyugvás
következik, bár a korábbi napok kánikulája egyelőre nem tér
vissza. ezért úgy számítják, hogy szerdán nyugaton már csak 20,
sőt keleten is csupán 25 fokig emelkedik a hőmérséklet.

/mti/

-.-
-60-

- v é g e . -

22.00/ny

de

60.008/x
M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1970. július 1.

bb. 1. élénkül az egyetemek nemzetközi kapcsolata - mérnök-
jelöltek, orvosok, bölcsészek százai külföldi tapasztalatcse-
rén

i szö/lk/hi/il hgy

1970. július 1.

a nyári hónapok folyamán - júliusban, augusztusban - élén-
kül az egyetemek, főiskolák ,, idegenforgalma ,, is. többszáz
hallgató, oktató utazik külföldi tapasztalatcserére és számosan
érkeznek hazánkba a testvérintézményektől hasonló céllal: az
idén a korábbiaknál többen vehetnek részt nyári külföldi gya-
korlatokon, ugyanakkor állandóan gyarapodik azoknak az országok-
nak a száma is, amelyekkel kölcsönös a nyári tapasztalatcsere.
a gazdaságirányítás új rendjében különös hangsúlyt kap, nagy
segítséget jelent, hogy a leendő szakemberek a külföldi munka-
helyeken közvetlenül tapasztalatra tehetnek szert a termelés, a
kutatás, a gyógyítás nemzetközi eredményeiben.

élénkül közép-európa legnagyobb műszaki felsőoktatási in-
tézmenyének, a budapesti műszaki egyetemnek nemzetközi kölcsö-
nös diákcsereje is. nyaranta átlag 30 tanulócsoportot küld az
egyetem különböző országok felsőoktatási intézményeibe, üzemeibe,
kutatólaboratóriumáiba háromhetes termelési gyakorlatra, s ugyan-
ennyit fogad külföldről. ez mintegy 400 negyedéves mérnökjelölt
és 50 oktató tapasztalatcseréjét teszi lehetővé.

/folyt.köv./

NA

- 1 -

bb. 1./ élénkül ... folyt./ il

Legtöbbjük - a létszám fele - a szovjetunióba látogat, de több tucat mérnökjelöltet fogad az ndk, Lengyelország, Bulgária, Csehszlovákia és Jugoszlávia is, és a műegyetem is lehetővé teszi az említett országok mérnökjelöltjeinek magyarországi tapasztalatcseréjét.

a veszprémi vegyipari egyetem 20-30-as csoportja küld a leningrádi lenszovjet, a moszkvai Lomonoszov egyetemre, továbbá a lengyelországi gliwicébe, illetve az ndk-beli jénai műegyetemre.

a debreceni 1. orvosok egy része az idén a szovjetunióban, Bulgáriában, ndk-ban gyakorol, a kijevbe, rigába, plovdivba, magdeburgba és rostockba utazó diákok két hétig a szakmát gyakorolják, a másik két hetet országjárással töltik.

változatos és jelentős fejlődést mutat az eötvös Loránd tudományegyetem nemzetközi diákcseréje is: mintegy 170 leendő természettudós illetve bölcsész orosz szakos hallgató, geológus földrajzos, atomfizikus vegyész művészettörténész tölt a nyáron több hetet külföldön, és ugyanennyi vendéget várnak a testvéregyetemekről. az uticélok között szerepel moszkva, kijev, leningrád, minszk, taskent berlin, poznan, krakkó turin és jéna./mti/

bb. 2. másodsor vesz részt a magyar külkereskedelem a bogotai vásáron

1 jf/gk/ ie/il la

1970. július 1.

a hungexpóhoz érkezett jelentés szerint megérkezett a kolumbiai bogotába az ottani nagyszabású vásár magyar anyaga. külkereskedelmünk ezúttal másodizben szerepel az idén július 10 és 26 között megrendezésre kerülő nemzetközi kiállításon. a magyar kiállítási anyagból különösen a gyógyszeripari berendezések tarthatnak számot nagy érdeklődésre. az elmúlt években ugyanis a kolumbiai kórházak több magyar készüléket próbáltak ki sikerrel.

/folyt.köv./

- 2 -

MA

bb. 2./ másodsor ... folyt./ il

a medicor most több új berendezést és orvosi műszert küldött kolumbiába. az elektroimpex ipari tévével és modern üzemi jelzőberendezésekkel szerepel, a technimpex pedig magyar szerzőgépcsaládot mutat be. a kultura iskolai szemléltető eszközöket küldött bogotába. a monimpex a reprezentatív magyar italokra igyekszik újabb vevőket találni.

a magyar kiállítási anyagot 500 négyzetméter alapterületű külön pavilonban helyezik el./mti/

bb. 4. filmsiker: hetek alatt - az itélet és az arc karlovy varyban

1 szö gg/hi/il hgy

1970. július 1.

két játékfilmünket is meghívták a karlovy varyban július 15-én nyíló 17. nemzetközi játékfilm-fesztiválra. kovács ferenc csóri sándor és sára sándor itélet című filmét a verseny kezdetén, július 16-án vetítik, míg zolnai pál-köllő miklós-ragály elemér alkotását, az arcot 22-én, a verseny második szakaszában mutatják be. a fesztivált július 26-án ünnepélyes eredményhirdetéssel zárják.

a magyar román-szlovák koprodukcióban készült dózsa-film iránt idehaza és külföldön egyaránt élénk az érdeklődés. két hónap alatt 400 000 nézőt vonzott megvásárolta a szovjetunió, valamint Bulgária és Lengyelország. természetesen bemutatják Romániában és Csehszlovákiában is. az arc című játékfilm eddigi sikere ugyancsak számottevő: öt ország - a szovjetunió, Bulgária, Lengyelország, az ndk, Jugoszlávia - kötötte le vetítési jogát, s az április 3-i diszbemutató óta több mint 200 000-en tekintették meg. a hazai mozikban./mti/

MA

- -

- 3 -

bb. 3. egészségügyi szolgálat a balaton partján

vid kz/il hgy

1970. július 1.

a balaton partján, ahol a nyaralók és a kirándulók száma máris csaknem eléri a százezret, körültekintően megszervezték az egészségügyi szolgálatot. a nagyobb üdülőközpontokban kiegészítő orvos segít a körzeti orvosoknak. különösen síófokon van erre nagy szükség, ahol a nyári idényben nem ritkaság, amikor rövid idő alatt, 10-15 embert kell kezelni, napszúrás, vagy súlyos bőrgégés miatt.

az idén az üdülőnegyedeken kívül a nagyobb elsőosztályú táborokban a balatonföldvári, a békatelepi és a balatonszabadi-nál lévő sóstói kempingekben - is állandó jellegű kőépületekben rendezték be az egészségügyi rendelőt, másutt, ahol erre nincs mód, sátrat állítottak fel. a legforgalmasabbhelyeken az üdülőterületi orvos mellett kiegészítő ápolónő teljesít szolgálatot, a kisebb nyaralótelepek és lakott helyektől távolabb lévő kempingek egészségügyi ellátása a körzeti orvosok feladata.

az orvosi szolgálattól függetlenül minden strandon és forgalmasabb idegenforgalmi helyen vöröskeresztes elsősegély-nyújtó állomásokat szerveztek. a tapasztalatok szerint minden szezonban nyaraló és kirándulók százai szorulnak elsősegélyre, mert mértéktelenül napfürdőznek és nem veszik figyelembe a tó fényvisszaverő hatását. körben a tópart több mint ötven elsősegélynyújtó helyén állnak készenlétben az egészségügyi megbízottak, hogy kellő időben beavatkozzanak, s a súlyosabb esetekben, az orvosi vizsgálatot megelőzően, segítségben részesítsék a rászorultakat./mti/

--

bb. 6. érdekes terv a velencei tó vizének „fiatalítására”,

vid kz/il hgy

1970. július 1.

új módszert dolgozott ki a közép-dunántúli vízügyi igazgatóság és a vituki a velencei-tó vizének fiatalítására.

/folyt.köv./

NA

- 4 -

bb. 6./ érdekes ... folyt./ il

a módszer lényege, hogy a nádasokba vágott úgynevezett „szélutakkal rendszeresen megforgatják, megmozgatják a vizet, erre részben a tó életében rendkívül fontos vízcseré miatt van szükség, de főként a megsaporodott vizinövényzet csökkentése a cél. a friss vízben ugyanis lényegesen kevesebb a szervesanyag, s így romlanak a vizinövények jelenleg túlságosan ideális életfeltételei./mti/

--

bb. 9. olasz „tejbár”, - borjaknak

vid kz/il hgy

1970. július 1.

automata „tejbár”, nyílt a borjak számára a bolyi állami gazdaság sátorhelyi üzemében. itt működik az ország egyik legnagyobb borjunevelő telepe, ahol több mint félezer kis állatot tartanak 10 és 110 napos koruk között. a borjak mesterséges táplálásának megkönnyítésére a gazdaság gépet hozatott olaszországból. az automata vezérlésű berendezésbe naponta egyszer betöltik a tejpórt és a hozzávaló vizet, az elkészíti a tejet, sőt kellően fel is melegíti. az olasz „tejbár”, éjjel-nappal működik, a borjak tehát - önkiszolgáló módon - bármikor fogyaszthatnak az állandóan „tögyemelegen”, tartott tejből.

a gép ily módon emberi beavatkozás nélkül százhusz állatot képes folyamatosan ellátni, s emellett higiénikus is a borjak nevelése. a kontroll-vizsgálatok során megállapították, hogy a tejautomata „vendég”, -nél átlagosan tíz százalékkal nagyobb a súlygyarapodás, mint a hagyományos itatási technológiával nevelt állatoknál. a gazdaság ezért úgy határozott, hogy újabb gépek beszerzésével teljes egészében automatizálja a bornjunevelést sátorhelyen./mti/

--

- 5 -

NA

bb 5. három műszakban dolgoznak a sörpalackozók - tárgyalások az
sörimport növelésére

i kf/kf-ju ie la

1970. július 1.

az elmúlt néhány kánikulai napon szokás szerint megsza-
porodtak a panaszok: kevés a sör, pedig az ipar minden lehető-
ségét kihasználva az idén 100 000 hektoliterrel többet, kere-
ken 5 millió hektoliter sört gyárt. a legnagyobb gondot a iii.
negyedévi, vagyis a nyári ellátás okozza. a gyárak sajnos a
nyári hónapokban az idén sem tudnak sokkal többet adni a tava-
lynál. enyhít viszont a helyzeten, hogy a kereskedelem az idei
import - csaknem egymillió hektoliter - többségét a nyári hónapokra
rendelte. a söripar és a kereskedelem további importkötésekről
is tárgyal, hogy a csucsforgalomban csökkentse a hiányt.

a mennyiség növelésének, a termelés fokozásának
nemcsak a gyárak adott teljesítőképessége szab határt, hanem
- különösen a kőbányai sörgyárban - a munkaerőhiány is. emiatt fő-
leg a palackozókban akadódik a munka, pedig palackos sörből van
a nagyobb igény. a söripari vállalat a kőbányaiak kíségetésére a
palackozás egy részét a vidéki kirendeltségekhez csoportosította
át. az eddiginél jóval többet palackoznak például veszprémben,
salgótarjánban, szolnokon, kisújszálláson. ezek a kirendeltsé-
gek július 1- és szeptember 30. között az eddigi két műszak helyett
éjjel-nappal, három műszakban dolgoznak.

az igényeknek megfelelően intézkedtek arról is, hogy a ki-
emelt területekhez - a balatonhoz, a dunakanyarhoz, a velencei
tóhoz, a többi üdülőövezethez - hasonlóan az árvízszújtotta te-
rületek ellátásáról is megkülönböztetett figyelemmel gondoskod-
janak. /mti/

--

-6-

bb. 8. kalocsai napok pesten

i ol/gas/ie/il la

1970. július 1.

kalocsa és környékének leányai, asszonyai varrták, himez-
ték a szin pompás „tarka pamukos, és a lila fonállal ki-
varrt „szomorú pamukos,, kézimunkáknak azt a szemet gyönyörköd-
tető együttesét, amelyet hétfőn megnyíló budapesti kiállításán
mutat be a népművészeti és háziipari vállalat. a kalocsai táj-
nak világhírt szerzett kézimunkák olyan gazdag válogatását
tárják ezuttal hazai közönség és a magyarországot járó külföl-
di vendégek elé, amelyre az eddigiekben még nem volt példa. a
terítők alátétek, asztali futók, himzett párnák, bluzok, szok-
nyák és kötények a legszebb népi hagyományok őrzéséről tanus-
kodnak. egyébként a kalocsai asszonyok elküldik képviselőjüket
is. vén margit szakmári menyecske a kiállítás első hat napján
délután 10 órától késő délutánig áll majd a festőállvány mel-
lett s a helyszínen, a közönség előtt mutatja be pingáló tuda-
mányát, amelyet édesanyjától, vén lajosnétól, a népművészet meste-
rétől tanult.

mintegy 200 000 forint értékűre becsülik a bemutatásra
kerülő kézimunka-remekket, amelyekből a kiállítás idején és he-
lyén - a rákóczi ut 32. szám alatti népművészeti boltban is vá-
sárolhat a közönség./mti/

--

bb. 10. a szállítmányból sikkasztott - egyévi és nyolchónapi sza-
badságvesztés

i bc/gk/h1/il hgy

1970. július 1.

Logofet attila 21 éves árukihordó rendszeresen sikkasztott
különböző cikkekből, amelyeket a budapesti fűszerés édesség nagy-
kereskedelmi vállalat dimitrov téri fiókjából egyes üzletek részé-
re szállított. ott nem adta le a teljes mennyiséget, s a szállít-
mány egy részét visszárulta. az erről szóló jegyzéket nem továbbí-
totta a vállalatnak, hanem elrejtette, s az így megmaradt áru t
nagybátyja útján értékesítette.

/folyt.köv./

- 7 -

NA

bb. 10./ a szállítmányból... folyt./ il

csaknem 19 000 forint kárt okozott ilymódon. az értékesítés után, mintegy 9 000 forint illetéktelen jövedelemhez jutott, s nagy részét szórakozásra költötte.

a központi kerületi bíróság sikkasztásért egyévi és nyolchónapi szabadságvesztésre ítélte logofet attilát, akit a vállalat már korábban kötelezett a kár megtérítésére./mti/

--

bb. 7. évente mintegy 90 amatőr együttesünk vendégszerepel külföldön

i fe/tr/hi/il la

1970. július 1.

a műkedvelő művészeti együttesek külföldi szerepléseinek és kapcsolatainak négyéves tapasztalatairól készítettek mérleget a művelődésügyi minisztérium közművelődésügyi főosztályán. megállapították: hazai együtteseink fontos kulturális missziót töltenek be határainkon túl, öregbítik a magyar kultúra jó hírét, művészetükkel híveket szereznek országunknak, a nagy nemzetközi fesztiválokon, versenyeken és seregszemléken - a legkiválóbb amatőr együttesek találkozóin - jól megállják a helyüket. erre utal hogy az elmúlt négy esztendőben - a nem teljes adatok szerint is 12 magyar énekkar nyerte el a fődíjat, a társastánc kategóriában két világbajnok és két európai bajnokságot szereztek, a színjátszó csoportok 7 díjat hoztak el, a többi között zágrábból, nancyból, páriból és sansebastianból, a néptáncos együttesek 9 nagydíjjal gazdagodtak, emlékezetes sikert arattak díjonban, agrigentóban, bukarestben: a fotósakkörök évente 20-25 díjjal gyaraitják vitrinben őrzött trófeáikat.

az együttesek közül a legnagyobb „forgalmat”, a néptáncos csoportok és a kórusok bonyolították le, az utóbbi időkben azonban mind gyakrabban szerepelnek külföldön a bábjátékosok és a zenekarok, valamint a képzőművészeti és fotósakkörök. egyre sürűbben lépnek dobogóra az irodalmi színpadok színjátszócsoporthai is a határmenti városokban és községekben.
/folyt.köv./

- 8 -

NA

bb. 7./ évente ... folyt./ il

a tanács i szervek, a szot, a szövetség és az okisz művészegyüttesei közül évente mintegy 85-90 művészcsoporth vendégszerepelt külföldön, egynegyede a tőkés országokban. az idén - hazánk felszabadulásának jubileumi évében - különösen fontos küldetést látnak el az együttesek: eddig 33 kórus, 13 bábegyüttes és mintegy 25 néptáncscoporth tett illetve tesz eleget külföldi meghívásnak a jubileumi rendezvények során.

a mérleg kedvező azonban az együttesekkel szemben támasztott művészeti igények egyre nőnek, ezért az illetékesek több fontos határozatot hoztak. az állami szakmai felügyelet megerősítésével elősegítik a színvonalasabb műsorpolitika kialakítását a szakmai tapasztalatok folyamatos rendezését is kicserélését. javasolja a határozat, hogy az egyetemi együttesek - amelyek túlnyomórészt cserealapon bonyolítják le külföldi vendégszerepléseiket - vállaljanak nagyobb részt a nemzetközi feladatokból. elsőrendű célként említi a határozat a szocialista országokkal való kulturális kapcsolatok elmélyítését, a nemzetközi fesztiválok s egyéb rendezvények összehangolását. a negyedik ötéves terv időszakában a z illetékesek megfelelő összeg biztosítanak a legjobb művészegyüttesek külföldi utazására. /mti/

--

NA

-9-

bb 11. prognózis a szellemi és a fizikai munka arányváltozásairól

i sl/lk ie bh la

19 70. július 1.

az országos tervhivatal más szervek közreműködésével prognózist készített a dolgozók összetételének, képzettségének várható alakulásáról.

eszerint 1980-ig a tudományos és technikai fejlődés és a gazdaság szerkezeti változásai nyomán a szellemi és fizikai munka aránya eltolódik a szellemi munka javára. az összdolgozónak várhatóan 23,8 százaléka végez 1980-ban szellemi munkát, a jelenlegi 19,9 százalékkal szemben, ezen belül a növekedés még gyorsabb lesz az egészségügyi és a műszaki szakmákban. a fizikai munkások aránya 80,1-ről 76,2 százalékra csökken, ezen belül 18,7-ről majdnem 25 százalékra nő a szakmunkások aránya, s jóval kevesebb segédmunkásra és betanított munkásra lesz szükség, mint jelenleg.

a korábbi tendenciáktól eltérően az egyetemi képzettségű szakemberek aránya csak kis mértékben növekszik, sőt, az egészségügy területén csökken. a szakosodás miatt ugyanis sokkal hatékonyabbnak tűnik a felsőfokú technikai képzettség, ennek az aránya a mostani 7-ről 15 százalékra nő. a legnagyobb előrehaladás a középfokú képzésben várható. a gazdasági és ügyviteli területeken dolgozó szakemberek 60 százaléka, a mezőgazdaságban dolgozóknak pedig kerekén egyharmada rendelkezik 1980-ban középiskolai végzettséggel, a jelenlegi 43, illetve 20 százalékkal szemben.

a dolgozók általános műveltsége és szakképzettsége tehát jelentősen növekedni fog. egyre többen már az iskolában megszerzik a munkakörükhöz szükséges általános műveltséget és szakmai ismereteket. a prognózis szerint indokolatlan azonban az az illúzió, hogy a fizikai munka kiküszöbölése már a közeljövőben, vagy legalábbis a közeli egy-két évtizedben megtörténik. a munkaerő szakmai strukturájának fejlődése a multhoz képest valóban rendkívül gyors lesz, de nemcsak Magyarországon, hanem a nálunk iparilag fejlettebb országokban is csak fokozatosan változik és nem követi az illúziók szárnyalását. a tudományos technikai forradalom ma a technikailag legfejlettebb országokban is még kezdeti szakaszában tart. a technikai fejlődésre leginkább jellemző új folyamatok, az automatizálás és a kibernetizálás elemei hazánkban és más gazdaságilag közepesen fejlett országokban is megjelentek ugyan, de csak fokozatosan hódítanak teret. emellett számolni kell azzal is, hogy az ország munkaerőállománya 35-40 korosztályt képvisel. ezért a fiatalok magasszintű képzése csak abban a mértékben módosítja a munkásállomány egészének strukturáját, ahogyan az újonnan képzett korosztályok felváltják a munkából kiöregedő generációkat. a tradicionális munkakörök és foglalkozások tehát hazánkban is még jó ideig megmaradnak. a dolgozóknak viszonylag jelentős része még egy-két évtized múlva is betanított munkás, vagy segédmunkás jellegű munkakörben fog dolgozni, ugyanakkor azonban az előrehaladásával nekik is egyre nagyobb általános műveltségre lesz szükségük munkájuk elvégzéséhez. /mti/

1 idő

8.00

To 930

- 10 -

bb. 12. új lakótelep a gyár segítségével - letelepíti dolgozóit a fűzfői nitrokémia

vid/rj kz hgy

1970. július 1.

hazánk egyik legnagyobb vegyi üzeme, a fűzfői nitrokémia, nagyszabású programot készített a dolgozói letelepítésére, életkörülményeik javítására. az idén, a terv első évében a részesezési és a fejlesztési alapból már háromnegyed millió forintot fordítanak az építkezők támogatására, rövid, és hosszulejárata kölcsönt adnak, a dolgozóknak, s ennek egy részét a többszázados törzsgárda tagoknak nem kell visszafizetniük. a kölcsönrel balatonfűzfő legszebb részén építkeznek, ahol kedvezményes áron telket parcelláztak. az épülő új ipari lakótelepen az idén negyvenhat, a következő években pedig több mint 100 család kezd meg az új otthona építését.

a már meglévő kis lakótelep újabb építkezői részére kedvezményes fuvart, ingyen bontott anyagot biztosítanak évente - összesen csaknem egymillió forint értékben. a fűzfőn végzett ipari tanulók és a távolabbi vidékekről bejáró dolgozók életkörülményeit javítja majd az épülő 450 személyes munkásszálló, amelybe 1972-ben költöznek be az első lakók. /mti/

--

bb. 13. a lengyel kultúra hete a rádióban

i/zsu/hi/rj la

1970. július 1.

Lengyelország újjászületésének 26. évfordulója alkalmából Lengyel kulturális hetet rendez a rádió. a változatos program július 19-én kezdődik: varsóból jelentkezik a „jó reggelt vasárnap”, stábja sediánszky jános vezetésével. a nap folyamán még két alkalommal közvetítenek a lengyel fővárosból: délután a „háló, itt varsó!”, című összeállítás, este pedig a 139-660 kívánság műsora hangzik el szepesi györgy vezetésével.

a július 20-ával kezdődő hét minden napján sugároznak Lengyel műsort. sorozatban mutatják be chopin összes műveit a muzsa hangfelvételről. a többi között részleteket pergetnek le a slouk és a mazowse együttes előadásából. közvetítik tomasz lubiński „a hét duvad”, című jelenetének hangjáték változatát. elhangzanak majd neves lengyel zenekarok, operaegyüttesek, gyermekkorosok felvételei és tánczenei, esztrád összeállítások is. a „párbeszéd az éterben”, című élő adásban a lengyel és a magyar fővárost kötik össze, s megismétlik abramov „öt perc dicsőség”, című hangjátékát is. /mti/

--

815 rj

To 930

- 11 -

bb. 14. hatvannégyféle tapéta

vid/kz/rj hgy

1970. július 1.

a múlt év végén helyezték üzembe az első hazai, színes tapétát gyártó üzemét a kesztölczi termelőszövetkezetben. a világos, szellős csarnokban ndk gyártmányú gépekkel dolgoznak. a korszerű gépsorról percenként 70-130 méter, 56 centiméter széles tapéta kerül le. a tartós, színes tapétával egy ügyes háziasszony 4-5 órai munkával újjávarázsolhat egy közepes nagyságu szobát.

az üzembehelyezés óta a termelőszövetkezet jelentősen bővítette a választékot is. 10 különféle, többnyomásos minta színeinek variálásával már 64féle tapétát gyártanak. a folyamatos gyártás és értékesítés érdekében most előnyös megállapodást kötött a tsz a magyar papíripari vállalattal. az import alapanyagot a papíripar nagykereskedelmi áron szállítja a tsz-nek, az pedig a kész tapétát termelői áron adja át a vállalatnak értékesítésre. a forgalmazással kapcsolatos költségek levonása után megmaradó tiszta haszon 50-50 százalékos arányban osztozik. /mti/

..-

bb. 15. felülvizsgálják a „házi patikák”, készleteit a belvárosban - vb-ülés az v. kerületben

t/wa/rj la

1970. július 1.

az elmúlt esztendőben több mint kétmillió receptet váltottak be a belvárosi gyógyszertárakban, s a patikák tavalyi forgalma megközelítette a 60 millió forintot - közölte az v. kerület főgyógyszerésze, aki a tanács végrehajtó bizottságának szerdai ülésén, a gyógyszertárak munkájáról számolt be.

a kerület 13 gyógyszertárában több mint 170 gyógyszerész és asszisztens dolgozik. gondot okoz, hogy a patikák meg lehetőszen szűkek, többségük elavult. a gyógyszeres szekrények korszerűtlenek a kis helyre összezsúfolt nagymennyiségű, többfajta orvosság tárolása, áttekintése, a szavatossági idők ellenőrzése nehézséget okoz. probléma az is, hogy nincs a kerületben éjszakai, illetve ünnepnapra ügyeletet tartó gyógyszertár. sajnos azonban a 13 patika közül egyikben sincs olyan helyiség, ahol az előírásoknak megfelelő ügyeleti szobát lehetne berendezni.

a főgyógyszerész bejelentette: az idén is felülvizsgálják a „házi patikák”, készleteit. ezt indokolja a legjutóbbi ellenőrzés is, amelynek során egy-egy házi gyógyszertárban 30-50-féle orvosságot, készítményt találtak, s ezek között jónéhány 20-25 évvel ezelőtt megvásárolt gyógyszer is akadt. /mti/

..-

8.40 rj

Tó⁹⁵⁰

- 12 -

bb. 16. megennyulve érkezett a dunántúli vihar a fővárosba

ktf/rj hgy

a nyugat felől érkező hideg levegő elérve hazánkat, összezsúfolva a meleggel, kedden elsősorban a dunántúlon volt erős, a balatonnál például óránként 90-05 km-es széllel együtt járó nyári zivatart okozott. a meteorológiai intézet jelzésére a rádió már az esti hírekben figyelmeztetett a vihar közeledtére, amely szinte percnyi pontossággal meg is érkezett a fővárosba. este 9 óra körül, erős villámcsapásokkal, szélleökésekkel kezdődött az utóbbi hetekben immár már megszokottá vált nyári zivatar. szerencsére a korábbiaknál enyhébb volt. a dunántúli szélvihar budapestben már csendesebben jelentkezett, a legerősebb szélleökések nem haladták meg az óránként 35-40 km-es sebességet. a felhőszakadás is enyhébb volt. a meteorológusok reggeli jelentése szerint az intézetben 22.3 mm-t, a ferihegyen 29 mm csapadékot mértek, a felét a legutóbbinak. ennek ellenére a lezuduló eső zavarokat okozott a fővárosi közlekedésben, az áramszolgáltatásban és ismét beázott néhány telefonkábel.

a meteorológiai intézet reggel 7 órai tájékoztatása szerint a zivatarfront - amely a fővárosban jócskán lehűtötte a hőmérsékletet - elérte az ország keleti részét, nyíregyházáról és debrecenből már esőt jelentettek. szerda reggel 7 óráig síófokon 44 mm, kecskeméten pedig 49 mm csapadékot mértek. /mti/

..-

bb. 17. beázott kábelek - mintegy 1500 üzemképtelen telefonállomás

kf/rj hgy

1970. július 1.

a keddi esti zivatarral járó idei harmadik felhőszakadás - ha enyhébb is volt - ellepte a telefonkábelek aknáit.

a budapesti távbeszélő igazgatóság reggeli jelentése szerint 5 összekötő és 5 előfizetői kábel beázása okozott zavart a fővárosi telefonforgalomban. az eső elállta után az érintett központok ügyeletesei azonnal munkához ~~láttak~~ és egy átkérő kábelt rendbe is hozták. a krisztina és a józsef, a józsef és a kőbánya között 1-1, a krisztina és a teréz központ között pedig 2 meghibásodott kábel nehezíti a telefonálást, lassítja a forgalmat. a xiii. és a vii. kerület egy részét érinti a lípot és az erzsébet központ területén beázott másik öt kábel. mintegy 1500 telefonállomást tett üzemképtelenné. a postások ezen a területen is dolgoznak az összekötetések helyreállításán.

az igazgatóság szerint szerdán délutánig minden hibát kijavítanak. /mti/

9.05 rj

Tó⁹⁵⁰

- 13 -

bb. 18. zavarok a főváros áramszolgáltatásában

kf/rj hgy

1970. július 1.

a keddi esti zivatar elsősorban a főváros áramszolgáltatásában okozott kisebb-nagyobb zavarokat. a villámcsapások következtében szigetelők törtek, zárlatok keletkeztek - a rádióadás is szünetelt egy időre. a lezuduló eső pedig transzformátor állomásokat öntött el.

a belső részeken a landler jend utcában, a tompa utcában, zuglóban a gyarmat utcában és környékükön 22 óra után több mint három óra hosszat szünetelt a villanyszolgáltatás. a beázott állomásokat kiiktatták, s más úton gondoskodtak az ellátásról. a három utcában a transzformátor állomásoknál még szerdán délelőtt is szivattyúzták a vizet. a külső területeken, de különösen soroksár körzetében és attól délre kisebb területeken villany nélkül maradtak. ezeken a helyeken a hiba kérésére, illetve elhárítása tart és dje utánra valószínűleg mindenütt helyre áll az áramszolgáltatás a fővárosban. /mtl/

-.-

bb. 19. j. furceva levele a magyar állami népi együttesnek

t/gy/rj hgy

1970. július 1.

az állami népi együttes corvin téri székházának színházterében szerdán j.v. ponomarjov, a szovjet nagykövetség tanácsosa felolvasta, majd átadta fehér istván igazgatónak azt a levelet amelyet j. furceva szovjet művelődésügyi miniszter írt a 160 tagú együttesnek.

a miniszterasszony a levelben köszönetét fejezte ki az együttes valamennyi tagjának március-áprilisi szovjetunióbeli nagysikerű szereplésükért. emlékeztetett a kreml kongresszusi palotájában megtartott felejthetetlen előadásra, amely egyben a moszkvai magyar kulturális napok megnyitója is volt. a szovjetunió különböző városaiban tartott, s az együttes első ízben bemutatott tematikus műsora méltán aratott nagy sikert. j. furceva végül további kiemelkedő eredmények eléréséhez, új művészeti törekvéseik megvalósításához kívánt a társulat minden tagjának erőt és egészséget.

/folyt.köv./
10.06 rj

± 9 előadás,

- 14 -

10 1040

bb. 19. /j. furceva ... 1. folyt./rj

az együttes tagjai megköszönték a levelet, majd megkérték v. ponomarjovot, hogy a sikeres fellépéseikről készült több mint félszáz fényképet tartalmazó díszes albumot mielőbb juttassa el j. furceva miniszterasszonyhoz. /mtl/

-.-

bb. 20. megérkezett az őszibarack

ii/ol/rj hgy

1970. július 1.

ujdonságként szerdán mintegy tíz mázsa őszibarack érkezett a nagyvásártelepre. a zöldség-gyümölcs kereskedelmi egyesüléshez befutott jelentések szerint a napokban már nagyobb mennyiségek várhatók. kisteleken, szatymazon, balástyán szerdán már körülbelül negyven mázsa barackot vásároltak fel.

míg zöldségből - főzélékfélékből, zöldségből stb. - általában nagyon bőséges a kínálat, addig a gyümölcsfélék választéka még mindig meglehetősen szűk. különösen cseresznyéből van az idén nagyobb kiesés; a viharok sok kárt okoztak. a cseresznye egyébként az eperrel együtt lefutóban van, a málna szezonja pedig föllendülőben. szerdán tizenkét mázsa málna érkezett a nagyvásártelepre, és a következő napokban nagyobb mennyiségekre lehet számítani.

-.-

bb. 21. felavatták az eötvös loránd geofizikai intézet új központi laboratóriumát és székházát

t/tz/rj ie hgy

1970. július 1.

szerdán délelőtt a xiv. kerület columbus utca 17-23 szám alatt dr. fülöp józsef, a központi földtani hivatal elnöke, a magyar tudományos akadémia levelező tagja felavatta a most 50 éves eötvös loránd geofizikai intézet új központi laboratóriumát és székházát.

az avatáson résztvevő vendégek - akadémikusok, egyetemi tanárok, kutatóintézeti igazgatók stb. - müller páál, a jubiláló intézet igazgatója vezetésével járták végig az új, korszerű épületet. /mtl/

10.12 rj

- 15 -

10 1109

bb 22. - a balatoni orkán nem éri retekészlettelendő Somlyó -

vid bh hgy

1970. július 1.

az idei nyár leghevesebb vihara tombolt kedd este a balatonon. a meteorológiai szolgálat kellő időben észlelte a viharveszélyt és a tó-part viharágyúiból jélelőre kilőtték a sárga és vörös rakétákat.

a piros jelzés után tömegesen igyekeztek a partra a vízijárművek. partra vonulás közben - még szélcsendben tragikus eset történt - kóka István, budapesti lakos a 43-as állami építőipari vállalat főépítésvezetője, aki harmadmagával vitorlázott, a vizen szívbénulást kapott.

a révkapitányság legtöbb vízijárműve a kritikus helyek közelében tartózkodott és szinte mindenkit figyelmeztetni tudtak a várható veszélyre. mire a 90 kilométeres óránkénti sebességgel száguldo vihar végigsöpört a tó vízfelületén már mindenki biztonságos helyen tartózkodott. síófok körzetében csaknem 50 milliméter csapadék hullott, de ez csak a sátor-táborok lakóinak okozott kellemetlenséget. /mti/

..-

bb 23. felhőszakadás okozta károk elhárítása dunaujvárosban

vid bh hgy

1970. július 1.

a keddi esti felhőszakadás dunaujvárosban huszonhárom pincét öntött el. elárasztotta a víz a városi villamoshálózat két transzformátor állomását is. a tűzoltók itt kezdték meg először a víz kiszivattyuzását. a belváros utcái órákon át villanyram nélkül maradtak. a dunai vasmű acélműben tizenhárom percen át áramszünet volt. a hibát elhárították. /mti/

..-

1 a transzformátor állomás hibája miatt

10.45 bh

10.45

- 16 -

bb 24. okirathamisító orvosi ítélet a tatabányai városi bíróság

vid bh -cz

1970. július 1.

nem mindennapi visszaélés ügyében ítékezett a tatabányai városi bíróság. dr. vörös Béla bányorvosként dolgozott a tatabányai szénbányáknál. bányorvosi minőségben nem volt joga a körzeti rendelőhöz tartozó betegeket táppénzes állományba venni. mivel azonban vörös Bélának egy épületben volt lakása a körzeti orvosi rendelővel, így ide is szabad bejárása volt. ezt a lehetőséget használta ki, hogy egyik ismerőst törvénytelen módon táppénzes állományba helyezze. a körzeti rendelőből eltulajdonított nyomtatványokat használta fel erre a célra és „betegét” 13 alkalommal táppénzes állományba vette. a nyomtatványokra minden esetben hamis orvosi naplósorszámokat vezetett. végül is a saját bányorvosi bélyegzője vezette nyomra a revizorokat. az orvost állásából fegyelmi uton elbocsátották.

a bírósági eljárás során nem derült fény arra, hogy a páciens valóban beteg volt-e, és hogy az orvos kapott-e ellenszolgáltatást „szivességeért”, a tatabányai városi bíróság többrendbeli okirathamisításért dr. vörös Bélát jogerősen 8 hónapi javító-nevelő munkára ítélte. a büntetést az egyik bányánál fizikai munkával köteles letölteni. az ítéletnél súlyosbító körülményként vették figyelembe, hogy az orvost 1965-ben már egy évi szabadságvesztéssel sújtották magánokirathamisításért, hamis tanúzásra való rábírásért és lopásért. /mti/

..-

bb 25. ismét megkezdte működését a fehérgyarmati kórház

vid bh -cz

1970. július 1.

szerdán ismét megkezdte működését a fehérgyarmati kórház. a rendelőintézet és a kórház egyaránt fogadja a betegeket. csupán a fertőző betegosztályt nem sikerült még teljes egészében rendbehozni, de előreláthatólag egy hét múlva ez is kész lesz. /mti/

..-

bb 26. térzene a balaton part üdülőhelyein

vid bh -cz

1970. július 1.

a balaton parton - több éves hagyomány szerint - a nyári fődényben térzenével szórakoztatják a nyaraló közönséget. néhány nagyobb idegenforgalmi központ parkjaiban, séányain szerdán már bemutatkoztak a zenekarok. a nyári időszakban - meghatározott időben - badacsonyan, balatonföldváron, balatonfüreden, balatonlelen, keszthelyen és síófokon szolgálnak rendszeresen térzenét. /mti/

..-

10.55 bh

10.55

- 17 -

bb 22. - a balatoni orkán nem éri felkészületlenül sonaly -

vid bh ngy

1970. július 1.

az idei nyár leghevesebb vihara tombolt kedd este a balatonon. a meteorológiai szolgálat kellő időben észlelte a viharveszélyt és a tó-part viharágyuiból jöelőre kilőtték a sárga és vörös rakétákat.

a piros jelzés után tömegesen igyekeztek a partra a vízijárművek. partra vonulás közben - még szélcsendben tragikus eset történt - kókai istván, budapesti lakos a 43-as állami építőipari vállalat főépítésvezetője, aki harmadmagával vitorlázott, a vizen szívbenulást kapott.

a révkapitányság legtöbb vízijárműve a kritikus helyek közelében tartózkodott és szinte mindenkit figyelmeztetni tudtak a várható veszélyre. mire a 90 kilométeres óránkénti sebességgel száguldó vihar végigsöpört a tó vízfelületén már mindenki biztonságos helyen tartózkodott. síófok körzetében csaknem 50 milliméter csapadék hullott, de ez csak a sátor-táborok lakóinak okozott kellemetlenséget. /mti/

..-

bb 23. felhőszakadás okozta károk elhárítása dunaujvárosban

vid bh ngy

1970. július 1.

a keddi esti felhőszakadás dunaujvárosban huszonhárom pincét öntött el. elárasztotta a víz a városi villamoshálózat két transzformátor állomását is. a tüzoltók itt kezdték meg először a víz kiszivattyuzását. a belváros utcái órákon át villanyram nélkül maradtak. a dunai vasmű acélműben tizenhárom percen át áramszünet volt. a hibát elhárították. /mti/

..-

1 a transzformátor állomás hibája miatt

10.45 bh

10.45

- 16 -

bb 24. okirathamisító orvosi ítélet a tatabányai városi bíróság

vid bh -cz

1970. július 1.

nem mindennapi visszaélés ügyében ítékezett a tatabányai városi bíróság. dr. vörös béla bányorvosként dolgozott a tatabányai szénbányánál. bányorvosi minőségben nem volt joga a körzeti rendelőhöz tartozó betegeket táppénzes állományba venni. mivel azonban vörös bélának egy épületben volt lakása a körzeti orvosi rendelővel, így ide is szabad bejárása volt. ezt a lehetőséget használta ki, hogy egyik ismerőst törvénytelen módon táppénzes állományba helyezze. a körzeti rendelőből eltulajdonított nyomtatványokat használta fel erre a célra és „betegét” 13 alkalommal táppénzes állományba vette. a nyomtatványokra minden esetben hamis orvosi naplós számokat vezetett. végül is a saját bányorvosi bélyegzője vezette nyomra a revizorokat. az orvost állásából fegyelmi uton elbocsátották.

a bírósági eljárás során nem derült fény arra, hogy a páciens valóban beteg volt-e, és hogy az orvos kapott-e ellenszolgáltatást „szivességéért”, a tatabányai városi bíróság többrendbeli okirathamisításért dr. vörös bélát jogerősen 8 hónapi javító-nevelő munkára ítélte. a büntetést az egyik bányánál fizikai munkával köteles letölteni. az ítéletnél súlyosbító körülményként vették figyelembe, hogy az orvost 1965-ben már egy évi szabadságvesztéssel sújtották magánokirathamisításért, hamis tanúzásra való rábírásért és lopásért. /mti/

..-

bb 25. ismét megkezdte működését a fehérgyarmati kórház

vid bh -cz

1970. július 1.

szerdán ismét megkezdte működését a fehérgyarmati kórház. a rendelőintézet és a kórház egyaránt fogadja a betegeket. csupán a fertőző betegosztályt nem sikerült még teljes egészében rendbehozni, de előreláthatólag egy hét múlva ez is kész lesz. /mti/

..-

bb 26. térzene a balaton part üdülőhelyein

vid bh -cz

1970. július 1.

a balaton parton - több éves hagyomány szerint - a nyári fődényben térzenével szórakoztatják a nyaraló közönséget. néhány nagyobb idegenforgalmi központ parkjaiban, séányain szerdán már bemutatkoztak a zenekarok. a nyári időszakban - meghatározott időben - badacsonyban, balatonföldváron, balatonfüreden, balatonlelen, keszthelyen és síófokon szorgalmatnak rendszeresen térzenét. /mti/

..-

10.55 bh

10.55

- 17 -



bb 27. megszűnt két szabolcs-szatmár megyei járás
vid kz bh hgy 1970. július 1.

az elnök tanács rendelete alapján július 1-én szabolcs-szatmár megyében megszüntették a baktalórántházi és a tiszalöki járást. a két járás településeit a mátészalkai, a vásárosnaményi és a nyíregyházi járáshoz csatolták.

a megszüntetett járási tanácsok dolgozóinak elhelyezéséről intézményesen gondoskodnak. a felszabaduló középületek további hasznosításáról a megyei tanács végrehajtó bizottsága dönt.

július elsejével szabolcs megye hét községét: fehérgyarmatot, hodászt, nagyhalászt, nyírmadát, tiszadobot, vaját és záhonyt nagyközséggé, tanácsát pedig nagyközségi tanácsná nyilvánították. az erről szóló okleveleket szerdán ünnepélyesen adták át a megyei tanács végrehajtó bizottságának tagjai. hodászton dr. fekszi istván, vb-elnök vett részt az ünnepi tanácsülésen.

ugyancsak július elsejével szabolcs-szatmár megye 67 községét 24 községi közös tanácsná szervezték. a községi közös tanácsok alakuló ülését június 29-én, 30-án, július 1-én és 2-án tartották, illetve tartják, s ezeken megválasztják a testületi szerveket és tisztségviselőket.

a tanácshálózat eddigi korszerűsítése következtében július 1-e után szabolcs-szatmár megye korábbi 232 községében hét járási, három városi, 12 nagyközségi és 140 önálló illetve közös községi tanács működik./mti/

bb 28. megnyitják a mihályi földgázkutakat
vid kz bh hgy 1970. július 1.

a zalai olajkutatók a dunántúli mihályi község térségében 3 földgázt adó kutat mélyítették 1965-ben. a kutakat akkor lezárták, s csak nemrég döntöttek a hasznosításukról. eszerint a mihályi földgázt répcelakra vezetik, ahol a szénsavgyárban fűtésre használják. a kutak megnyitásának előkészítését megkezdték. a kutatók számítása szerint 14 évre biztosítják a répcelaki szénsavgyár fűtőenergiaszükségletét./mti/

11.05 bh

bb 29. a x. pártkongresszus tiszteletére - négymillió forinttal teljesíti tavalyi rekordját az orosházi állami gazdaság

vid-kz/tné bh hgy 1970. július 1.

az orosházi állami gazdaság a múlt évben produkálta eddigi legnagyobb - 17 millió forintos - nyereségét. a mezőgazdasági nagyüzem 20 szocialista brigádjának kezdeményezésére elhatározták, hogy a x. pártkongresszus tiszteletére az idén még ezt a rekordot is kerekén négy millió forinttal túlteljesítik. a vállalt feladat megvalósítása rendkívüli erőfeszítéseket követel, mert hiszen ezt a gazdaságot sem kerülték el az elemi csapások, köztük a sok kárt okozó belvíz. az elkerülhető veszteségeket - így például az aratáskori szempergést - azonban minimálisra csökkentik./mti/

bb 30. újabb nagyszabású ásatások a szabolcsi földvárban

vid kz/tné bh hgy 1970. július 1.

újabb nagyszabású ásatások kezdődtek szerdán a szabolcsi földvárban. az eddigi feltárás során tisztázódott, hogy a tiszta közvetlen közelében lévő 25-30 méter magas földvár nem az őskorban épült, mint eddig hitték, hanem a honfoglalás után, a x. században. megtalálták a vár körülbelül félmillió köbméternyi földtömegét összetartó gerendaszerkezet maradványait is. a község belterületén és a szomszédos timáron pedig három sirt tártak fel. ezekbe a várhoz tartozó szolgálókat temették.

a most kezdődött ásatások célja az egyházi közigazgatás tárgyi emlékeinek kutatása, továbbá a nonfoglalás utáni vezető réteg és köznép temetőinek feltárása. nagyon valószínűnek tartják ugyanis, hogy a kora árpádkorban az ispánság központja egyben az egyházi közigazgatás székhelye is volt. az ásatás sikere esetén lehetőség nyílna a korabeli élet sokoldalúbb megismerésére, fontos tudományos következtetések levonására./mti/

11.14 bh

Tó1200

- 19 -

bb 31. gázvezeték társadalmi munkában

vid -kz/tné bh hgy 1970. július 1.

Szerdán átadták rendeltetésének a balatonszabadi november 7. termelőszövetkezet szén-szárító üzemét ellátó 6,5 kilométeres gázvezetékét. a siófoki kőolajvezeték vállalat központi műhelyének dolgozói társadalmi munkában készítették el. a vállalat 40 munkása két hétig dolgozott rajta./mti/

--

bb 32. kaposvárhoz csatolták toponárt és kapszfüredet

vid-kz/tné bh hgy 1970. július 1.

július 1-ével Somogy megye székhelyéhez, kaposvárhoz csatolták a várossal már csaknem teljesen egybeépült toponárt és kapszfüredet. a két település hozzacsatolása után kaposvár lakosainak száma megközelíti a 60 ezret s így most már a magyar városok sorában a 12. helyet foglalja el. ugyancsak július 1-ével megszüntették, illetve a nagyatádihoz csatolták a csurgói járást. ezzel Somogy megye járásainak száma hatra csökkent./mti/

--

bb 33. hetedszer permeteznek a szabolcsi almáskertekben

vid kz bh hgy 1970. július 1.

a hetedik permetezést keztek meg szerdán szabolcs-szatmár megye hatvankétezer hold gyümölcsös kertjében. ez-uttal a jonathán alma legnagyobb ellensége, a kaliforniai pajzstetű ellen végekeznek 1300 nagyteljesítményű kőd-szóróval fogtak munkához. nem kevesebb, mint kétszáz ezer hektoliter permetoldatot szórnak ki, a jó közepes termést ígérő fákra./mti/

--

11.25 bh

Tó1320

- 20 -

bb 35. két nap időnyereség - több mint 2500 tonna műtrágya

vid kz tné bh hgy 1970. július 1.

Szerdára, a tervezettnél két nappal rövidebb idő alatt, befejeződött a borsodi vegyikombinát nitrogén műtrágyagyára és a pro-laktám üzemének ez évi nagyjavítása. a jó munkaszervezéssel megtakarított két nap alatt több mint 2500 tonna nitrogén műtrágyát termel az üzem./mti/

--

bb 34. „a balatonpart ma és holnap,,

vid kz/tné bh hgy 1970. július 1.

„a balatonpart ma és holnap,, címmel nyílt építészeti kiállítás szerdán siófokon, a városi tanács székházában. a kiállítás mintegy 40 tablója jó képet ad az egész déli part multjáról, jelenéről és további fejlesztéséről. a kiállítás anyagát a déli part minden nagyobb üdülőtelepén bemutatják./mti/

--

bb 36. új nagyvállalat kaposvárott

vid kz/tné bh hgy 1970. július 1.

új nagyvállalat - a déldunántúli vízügyi és közműépítő vállalat - kezdte meg működését július 1-ével kaposvárott. hatásköre három megyére - Somogyra, Baranyára és Zalára - terjed ki. az új nagyvállalatot az országos vízügyi hivatal szervezte meg a Somogy megyei tanácstól átvett utépitő vállalatból. a volt tanács utépitő vállalat feladatát a Somogy megyei vegyesipari vállalatnak adták át./mti/

--

11.40 bh

Tó1320

- 21 -

bb. 37. hitelverseny a ruházati ipar átfogó rekonstrukciójának végrehajtására - 14 milliárd forintos beruházással 40-42 százalékkal nő a textilruházati ipar kapacitása

1/sz/rj 1e hgy

1970. július 1.

szántó ilona, az mti munkatársa jelenti:

a gazdasági bizottság a közelmúltban fogadta el a ruházati ipar átfogó rekonstrukciós programjának koncepcióját. ennek alapján az érdekelte vállalatok hozzáállták saját terveik kialakításához. a könnyűipari minisztériumban felülvizsgálták a már kidolgozás közben is több alkalommal egyeztetett vállalati programok különböző variációit, s a tapasztalatokat a napokban iparáganként megtartott vállalati igazgatói értekezleteken összegezték. részt vettek a tanácskozáson az okisz és a nagyobb kiipari szövetkezetek képviselői is, mivel a ruházati ipar fejlesztésénél számítanak a kis- és közép üzemek fejlesztésére, korszerűsítésére is.

az értekezleteken megállapították, hogy a vállalati programok összhangban vannak a népgazdasági célkitűzésekkel. az elképzelések szerint öt év alatt 40-42 százalékkal növekszik a textil-alapanyaggyártó és a textilfeldolgozó ruházati ipar össztermelése. a fejlesztés főmódszere a rekonstrukció, de a terv magába foglalja a létesítendő új kötöttáru gyártás termelését is. a textil- és textilruházati iparban a termelékenység ebben az időszakban 30-35 százalékkal növekszik majd.

a gazdasági bizottság azt is megvitatta, milyen anyagi ráfordításokat igényel a ruházati ipar fejlesztése és hogyan történjen ennek finanszírozása. a bőr és cipőiparral együttesen a beruházásokhoz öt év alatt 17,2 milliárd forintra lesz szükség, s ebből 14,3 milliárd forintot a textilruházati iparnak szánnak. ez utóbbiaknak vállalati saját eszközeikből 5,2 milliárd forint áll majd rendelkezésükre és mintegy 6 milliárd forint hitel felvételére lesz szükség, míg 1,6 milliárd forint az állami támogatás, 0,6 milliárd forint a tanácsi fejlesztési alapok hozzájárulása és 900 millió forint a már említett új kötszövő üzem beruházása lesz, amelyet egyedi nagyberuházásként kezelnek.

az értekezleteken a könnyűipari minisztérium vezetői bejelentették, hogy a gazdasági bizottság irányelvei alapján a fejlesztéshez szükséges hitelek felvételére ugynevezett hitelversenyt hirdetnek. a fejlesztési hiteleket azok a vállalatok kapják, amelyek olcsóbb, jobb, termelékenyebb megoldásokat valósítanak meg. a hitelek elbírálásánál figyelembe veszik, hogy a vállalati rekonstrukciók mennyire illeszkednek bele az iparág átfogó fejlesztési programjaiba, mennyire felelnek meg a népgazdasági célkitűzéseknek, milyen a gazdasági hatékonyságuk. feltétel az is, hogy a rekonstrukció koncentrált, komplex legyen, s budapesten ne kössön le újabb munkaerőket. egyes esetekben előnyben részesül a kedvezőbb import gépbeszerzési forrás, a korszerűbb, képzettebb technológia, így például a nem szövött és kötszövőtt eljárás, valamint az olyan megoldás, amikor a fonott fonalat, selyem típusu szintetikus szállal helyettesítik.

/folyt. köv./

12.05 rj

- 22 -

bb. 37. / hitelverseny... 1. folyt./rj

az átfogó rekonstrukciós program 18 főbb gyártmánycsoportra terjed ki. feltételezhetően elmosódnak majd az iparági határok, mivel kötszövőtt termékek gyártására várhatóan több, eddig csak szövéstechológiát alkalmazó üzem is berendezkedik, több gyár felkészül az eddig csak selyemipari privilégiumot, jelentő szintetikus fonat terjedelmességére és selyem típusu kelmet gyárt majd nem kimondottan selyem szövőgyár is. a gyártmánycsoportok közül az egyik legfontosabb kötöttáru- a kötszövőtt ipar a tervek szerint a jelenlegi évi 10.900 tonna helyett a tervezési végére 16.200 tonna kötszövőtt ruházati cikket bocsát majd ki.

a hitelkérelmeket a minisztériumi felügyelete alá tartozó és a tanácsi vállalatok a beruházási bankhoz míg a szövetkezetek a magyar nemzeti bankhoz nyújthatják be. a kérelmek felülvizsgálását és eldöntését előkészítést gyorsított eljárással végzik. az igazgatói értekezlet után a magyar gyapjúfonó és szövőgyár máris jelentkezett, hogy hitelkérelme elkészült és rövidesen több más vállalat is benyújtja a bankhoz kidolgozott fejlesztési programját. /mti/

bb. 38. újabb külföldi növényvédőszer

1/jf/rj 1e hgy

1970. július 1.

a mezőgazdasági- és élelmiszerügyi miniszter újabb nagyhatású növényvédőszer felhasználását engedélyezte. a holland nusco cégekben állítják elő a zineb 80 wp gombaölőszert, a lisztharmat kivételével egész sor gombabetegség, elsősorban a peronoszpóra és a zizkládium leküzdésére használhatják fel. a wotexit 80 sp rovarölőszert a német demokratikus köztársaságból importálják, ezt a készítményt a repülőgépek is szétpermetezhetik, de a szántóföldi növényvédő-gépekről szintén kiszórhatják. a vegyi anyag a barackmoly, a cseresznyelég és a burgonyabogár ellen eredményesen használható, az élővizek parti sávjában azonban nem szabad felhasználni. a galecron atkaölőszert a világhírű svájci ciba cég állítja elő. az anyagot nemcsak a nagyüzemekben, hanem a házikertekben is felhasználhatják a gyümölcsösök atka-kártevőinek elpusztítására.

a miniszter néhány növényvédőszer felhasználását módosította, illetve kiterjesztette. /mti/

12.13 rj

- 23 -

bb 39. gépesítik a termelést a mecseki szénmedencében
vid kz bh hgy 1970. július 1.

nagyteljesítményű marótárcsás jövesztőgép termelési premierjét tartották szerdán a mecseki szénbányák legnagyobb üzemében, a komlói kossuth-bánya mélyén. a lengyel gyártmányú berendezéstől azt várják, hogy naponta ezer tonna szén termeljen. az értékes géppel nagy dezsó szocialista munka hőse címmel kitüntetett vájár vezetésével működő aranykoszorus szocialista brigád dolgozik. az első két hét a tapasztalat-szerzés időszakára lesz, de a hónap második felétől már üzemszerűen termelnek. ez a csapat sok nehéz feladatot oldott már meg. mostani megbízatásuk is igen nagyjelentőségű a mecseki szénbányák életében. a rendkívül nehéz geológiai viszonyok miatt többszöri próbálkozás ellenére sem sikerült a közvetlen széntermelő munkát tartósan gépesíteni, megfelelő technológiát kialakítani. az új műszaki elgondoláson alapuló fej-tési mód most sikert ígér. egy hét múlva a pécsszabolcsi istván-aknán indítanak önjáró fejtesbiztosító és jövesztő gépet.

a súlyos létszám gondokkal küzdő mecseki szénbányáknál az új berendezésekkel, korszerű technológiával és szervezési intézkedésekkel a negyedik ötéves terv műszaki fejlesztését alapozzák meg. az utóbbi két év alatt ezer földalatti dolgozóval csökkent a létszám. az emberek hiányát elsősorban gépi munkával pótolhatják. így lesznek csak képesek a keresett mecseki feketeszenéből eleget és gazdaságosan termelni. a következő öt esztendő célkitűzései között szerepel ugyanis, hogy a gépi jövesztés aránya elérje az ötven százalékot, a fejtesek egyötödében önjáró biztosítás működjön, a szén önköltsége pedig husz százalékkal csökkenjen. /mti/

bb 40. a munkás-paraszt szövetség szocialista rendszerünk alapja, a nemzeti egységünk bázisa - dr. dimény imre előadása a népfrontnál

t tf/lk bh hgy 1970. július 1.

a munkás-paraszt szövetség erősítésének időszerű feladatairól előadást tartott szerdán dr. dimény imre mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter a hazafias népfront mezőgazdasági bizottságában. a tanácskozást bencsik istván, a népfront főtitkára, a mezőgazdasági bizottság elnöke nyitotta meg.

/folyt. köv./

12.20 bh

Tó 1320

- 24 -

bb 40. /a munkás-paraszt... 1. folyt./ bh

dr. dimény imre - vitaindító - előadásában először arra utalt, hogy a felszabadulás után a munkás-paraszt szövetség tartalmát, a mindennapi célt a történelmileg, társadalmilag megoldásra érett feladatok határozták meg. ez a szövetség a parasztság rétegződéséből/ agrárproletár, szegény, közép- és gazdagparaszt/ függően szélesebb vagy szűkebb volt. a személyi kultusz az 1950-es években a lenini politika eltorzításával nehezítette a szövetséget. az mszmp lenini politikája, amely az ellenforradalom óta mind erőteljesebben érvényesül, a mezőgazdaság szocialista átszervezése után a munkás-paraszt szövetség két azonos érdekű, azonos jellegű társadalmi osztály szövetségévé tette.

hangsúlyozta a miniszter, hogy a szövetségben a munkás-osztály a vezető erő, és a munkás-paraszt szövetség által képviselt hatalom jellege: munkáshatalom, illetve proletárdiktatura. a hatalom gyakorlásába azonban a munkások bevonták a dolgozó parasztságot ezreit. a két osztály gyakorlatilag együtt működésében az utóbbi években elsősorban az újratermelési folyamat törvényszerűségei hatnak. a szövetség fő célja most az, hogy a termelés és az életszínvonal általános emelése mellett a munkások és parasztságot életszínvonala, a falu és a város életmódja közeledjen egymáshoz. az utóbbi években a parasztság életszínvonalának viszonylag gyorsabb emelkedése nem a munkásosztály rovására következett be, hanem annak érdekeivel összhangban történt.

vázolta dr. dimény imre a társadalom két alapvető osztályának helyzetében az elmúlt évtizedben bekövetkezett minőségi változásokat. megnőtt a munkásság számaránya. megerősödtek a mezőgazdasági termelőszövetkezetek, növekedett és közeledett egymáshoz a két osztály életszínvonala és életmódja. kiszélesedett és gyorsan növekszik a két osztály között a munkamegosztás és a kölcsönös anyagi érdekelttség, mert egyrészt az ipari termelés növeléséhez a munkaerőt jelentős mértékben a parasztság adja, másrészt a csökkenő számú mezőgazdasági lakosság mind több ipari termék - gép - és anyag - felhasználásával tudja biztosítani a mezőgazdasági termelést. egyre gyakoribb az ipar és a mezőgazdaság között a szoros termelési egycümmüködés, a kooperáció és közös vállalkozás. elmosódtak a korábbi éles határvonalak, és a politikai, gazdasági kapcsolatok mellett származási, rokoni, lakóhelyi stb. kapcsolat fűzi össze a két szövetséges osztályt.

arról is szólt dr. dimény imre, hogy a munkás-paraszt szövetséggel kapcsolatban vannak negative ható tényezők. például a növekvő gazdasági egycümmüködés, munkamegosztás szükségképpen surlódásokkal is jár. a két osztály viszonyát, különösen egymás jövedelmi helyzetének, életszínvonalának objektív megítélését hangulati elemek is ronthatják. az átszervezés utáni időkben a falvakban a munkások, napjainkban pedig a városokban a parasztságot életszínvonalára vonatkozóan hangzottak el, illetve hallhatók megjegyzések.

/folyt. köv./

12.30 bh

Tó 1340

- 25 -

bb 40./ munkás-paraszt... 2. folyt./ bh

a munkás-paraszt szövetség - hangsúlyozta a miniszter - változatlanul az alapja szocialista rendünknek és legfőbb bázisa a szocialista nemzeti egységnek. a szocializmus építésének előrehaladtával a munkás-paraszt szövetség fontossága nem csökkent. e szilárd szövetségre, a bonyolult és veszélyes nemzetközi helyzetben, szocialista vívmányaink és nemzeti létünk megvédése érdekében minden órában, minden percben szükség van. a szocialista demokrácia szélesítése csak a szilárd osztályszövetség alapján valósítható meg. a hazafias népfront fő politikai célkitűzését, a szocialista nemzeti egység erősítését a munkás-paraszt szövetség erősítésével szolgálja leginkább. ezért a népfront-mozgalomnak többek között társadalmi módszerekkel, elsősorban vitafórumok szervezésével, ankétokkal, találkozókkal, írásos propagandaanyagokkal is segítenie kell, hogy a mezőgazdasági és ipari üzemek dolgozói kölcsönösen megismerjék egymás gondjait, örömeit, eredményeit, terveit - hogy javíthassák együttműködésüket.

sokoldalú, elemző vita követte dr. dimény imre előadását.
/mti/

..-

bb 41. „polgáriasították,,, a bányászautóbuszokat - új közlekedési rend tatabányán

vid kz bh -cz

1970. július 1.

szerdán új, az egész város autóbusz közlekedését javító menetrendet vezettek be tatabányán: „polgáriasították,,, a bányászautóbuszok zömét. ez az t jelenti, hogy a város főutvonalain mostantól nem közlekednek külön munkás és külön polgári autóbuszok. a tatabányai szénbányák gondoskodik arról, hogy a bányászok munkabajjárásai költségei ne emelkedjenek: megtéríti azt a különbséget, amennyivel többet fizetnek a dolgozói a helyi járaton, mint korábban a munkásbuszokon./mti/

..-

- 26 -

12.35 bh

Tó 1345

bb 42. kötelező védekezés borsodban a szövölepke és a burgonyabogár ellen

vid/kz bzs -cz

1970. július 1.

kötelező védekezést rendelt el a burgonyabogár és az amerikai fehér szövölepke ellen a borsod megyei tanács végrehajtó bizottságának elnöke. a burgonyabogár elsősorban a bodrogközben, a szövölepke pedig a mezőkövesdi, a mezőcsáti, a miskolci és a szerencsi járásban lépett fel különösen nagy veszélyességgel. az utóbbi a dél-borsodi vidéken - a bükk szélről védett déli lejtőin - megtámadta még a meggy- és az almafákat is. /mti/

..-

bb 43. zavarokat okozott az áramszolgáltatásban az éjszakai vihar szolnok megyében

vid/kz bzs -cz

1970. július 1.

a keddről szerdára virradó éjszaka szolnokon és környékén, sűrű villámlások és mennydörgések közepette, alig egy-két óra alatt 23.8 milliméter csapadék zúdult le. kisebb-nagyobb belvizeket okozott. a tüzoltóságot szolnokon a véső utcába riasztották, ahol a felgyülemlett esővíz lakóházakat is veszélyeztetett. a sűrűn ismétlődő villámcsapások zavart idéztek elő az elektromos szolgáltatásban. a szolnok-martfű térségében huzódó harmincöt kilovoltos magasfeszültségű vezetékbe belevágott a villám: a tiszazug egyes községei - tiszaföldvár, cibakháza, tiszakürt, tiszasas - néhány órára sötétségbe borultak. a martfűi tiszai cipőgyár néhány üzemszékében pár óráig ugyancsak áramhiány alakította a termelést. a tiszántúli áramszolgáltató vállalat szolnoki üzletigazgatóságának szerelői még az éjszaka megkezdtek a hibák elhárítását és szerdán a délelőtti órákban már mindenütt helyreállt a normális áramszolgáltatás. /mti/

..-

bb 44. az első próbák a lábatlani vékonypapírgyárban

vid szb -cz

1970. július 1.

a 2 milliárd forintos költséggel épülő lábatlani vékonypapírgyárban finn és magyar szakemberek közreműködésével megkezdődtek az első üzemi próbák, s várhatóan július 19-re készül el a korszerű, finn gyártmányú gépsoron az első papirtekercs.

/folyt.köv./

13.10/szb

Tó 1400

-27-

bb 44. /az első... 1. folyt./szb

megkezdtek több feldolgozó gép próbált is. ez lesz az első olyan hazai papírgyár, ahol univerzális feldolgozó gépekkel dolgoznak majd, s a termékek egy része már kereskedelmi forgalomra kész áruként hagyja el a gyárat. hazai viszonylatban a lábatlani papírkombinát terméklistája is a leggazdagabb lesz. olyan rendkívül finom papírféleségeket is gyártanak majd, amelyeket jelenleg importból szerzünk be.

az első üzemi próbák közben nagy ütemben folyik a 2.sz. papírgépsor szerelése is. ezt a gépegységet az előírt október 1-i határidő előtt szeretnék átadni rendeltetésének. /mti/

bb 48. 2000 televízió terven felül

vid kz bh -cz

1970. július 1.

a videoton rádió és televízió gyár dolgozói sikerrel zárták az első félévet: kétezer televíziót és ugyanannyi rádiót gyártottak tervükön felül. a rádió gyáregységben az első félévben kezdték meg az autórádiók szerelését. a hazai kereskedelemnek 1500-at adtak belülről, külföldre pedig ezret szállítottak. /mti/

á szerkesztőségek figyelmébe!

a mai bb 22. sz. / a balatoni orkán nem ért felkészületlenül senkit/ hírünk második bekezdését teljes egészében visszavonjuk. /mti/

14.05 bh

- 28 -

bb 45. jugoszláv butorkiállítás a rákospatotai domus-ban

t kf/kf ie bh -cz

1970. július 1.

a konsumex külkereskedelmi vállalat a butorérttel közösen jugoszláv butorkiállítást rendezett a rákospatotai domus bemutató teremben. a szerdán megnyílt és két hétig megtekinthető kiállításon 30 szobaberendezést, garnitúrát láthatnak az érdeklődők.

a kiállítást megelőző sajtótájékoztató szántó györgy, a butorért vezérigazgatója elmondotta: a jugoszláv kiállítás első állomása annak a sorozatnak, amelyet a butor kül- és belkereskedelem az idén rendez. rövidesen bemutatják a kölni butorvilágkiállításon vásárolt, szék gyártmányu butorok mintapéldányait, utána szovjet, csehszlovák és román butorkiállítást rendeznek, hogy a közönség véleménye alapján adhassák fel import-megrendeléseiket.

a mostani kiállításon három jugoszláv cég termékei láthatók. a jugoszláv butorok nem olcsók. a butorért nem is tömegigényeket akar velük kielégíteni, viszont ilyen minőségű és áru cikkek-re is szükség van. jövőre mintegy 3 millió dollár értékű butort vásárolnak jugoszláviából, kétszer annyit, mint az idén. a jövő évi import-szerződést a mostani kiállítás tapasztalatait figyelembevéve a zágrábi vásáron kötik meg. az importon kívül a butorért és a konsumex másfajta együttműködéséről is tárgyal jugoszláv cégekkel. szó van például arról, hogy a butorért csaknem 10 000 négyzetméteres áruházát jugoszláv cégekkel közös érdekeltség alapján építik fel. /mti/

bb 46. időjárásjelentés

bh hgy

1970. július 1.

a meteorológiai intézet jelenti 12 órakor:

hűvös éjszaka

a hűvös óceáni levegő egymást követő hullámai ütemesen érkeznek szárazföldünkre. ezzel jelentős területen változó-kony időjárás alakult ki. sok helyen keletkezett zápor, zivatar. a hőmérséklet elsősorban nyugat-európában és közép-európa egy részén visszaesett. a kárpát-medence jelenleg is és a következő nap folyamán is hűvös és a viszonylag melegebb légtömegek határvonalán marad.

hazánkban kedd délelőtt eső és zivatar nélkül telt el. a hőmérséklet koradélután a felhős nyugati határmegyékben csak 22-25, máshol 26-30 fokig emelkedett. az alpok térségéből délután újabb viszonylag hűvös levegő áramlott be a kárpát-medence nyugati részébe, ott hirtelen zivatarokat váltott ki. /folyt. köv./

13.30 bh

Tóth

- 29 -

bb 46. /Időjárásjelentés.../ folyt./ bh

a zivatar zónája az éjszakai órákban a keleti országrészt is elérte, sok helyen erős zivatar kíséretében, felhőszakadásból 20-30 mm-t meghaladó esőmennyiség hullott. a főváros-csepeli megfigyelőállomáson 42, a rákosszentmihályin pedig 44 mm-t mértek. az ország néhány pontján a 24 óra alatt leesett eső megközelítette, sőt meghaladta az 50 mm-t. szerda hajnalra nyugaton 10-15, keleten 13-18 fokig hűlt le a levegő. délelőtt változóan felhős volt az ég, eső 11 órakor már sehol sem hullott. helyenként élénk északi, északnyugati szél fújt. a hőmérséklet nyugaton 15, debrecen környékén 26 fok volt.

budapesten kedden a hőmérséklet napi középértéke 24.4 fok volt 3,2 fokkal magasabb, mint a sokévi átlag.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 17 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 757 mm, alig változik.

a balaton vizének hőmérséklete siófoknál 11 órakor 21 fok volt.

várható időjárás csütörtök estig!

felhőátvonulások, néhány helyen eső, keleten zivatar. helyenként még élénk északi, északnyugati szél, estére mérséklődik, csütörtökön napközben nyugati irányból megélénkül. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 9-14, legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön: 20-25 fok között.

a duna vízállása budapestnél 432 centiméter./mti/

--

bb 47. elutazott hazánkból az észt baráti küldöttség - arnold gren nyilatkozata

t ms/gk zs bh -cz

1970. július 1.

szerdán elutazott budapestről a szovjet-magyar baráti társaság észt tagozatának küldöttsége, amely a tagozat elnöke, arnold gren miniszterelnökhelyettes külügyminiszter vezetésével a magyar-szovjet baráti társaság meghívására egy hetet töltött hazánkban.

a küldöttséget a ferihegyi repülőtéren nagy mária, az mszb főtitkára, perjesi lászló, az mszmp központi bizottságának osztályvezetőhelyettese, monori istván, a külügyminisztérium főosztályvezetője, valamint az mszb több vezető munkatársa bucsúztatta. ott volt n.n. szikacssov, a szovjet nagykövetség követtanácsosa.

x x x

/folyt. köv./

13.40 bh

- 30 -

bb 47. /elutazott... 1. folyt./rj

elutazása előtt arnold gren nyilatkozott a magyar távirati iroda munkatársának.

- magyarországi benyomásainkról szólva, mindenekelőtt két testvérvárosban tett látogatásunkról szeretnék említést tenni.

Veszprémben
- tartu testvérvárosában - jóleső érzéssel tapasztaltuk azt az őszinte törekvést, hogy a két város kapcsolatai minél elevebbek, gazdagabbak, tartalmasabbak legyenek. ez csendült ki a megyei pártbizottság első titkárával, pap jánossal és más helyi vezetőkkel, a város népe legkülönbözőbb rétegeinek képviselőivel folytatott beszélgetéseinkből, találkozásainkból. mindkét részről megállapítottuk, hogy tenni-való még bőven akad, hiszen ezek a kapcsolatok egészen új keletűek és most vannak igazán kialakulóban. a kezdet azonban nagyon biztató.

- tallinn testvérvárosába, szolnokra már régi barátokként érkeztünk, hiszen kapcsolataink az 1964. évi észt kulturális napokra nyulnak vissza. nem csoda tehát, hogy ezek a baráti szálak különösen erősek. már korábban hírt vettük ugyan, hogy a városban tallinni negyed hirdeti népeink barátságát, mégis nagyon kedves meglepetés volt, amikor ebben a városrészben meglátuk a középkori tallinn hangulatát felidéző tomas-várat. de tulajdonképpen a szép külső megnyilvánulásokon, elsősorban a személyes emberi kapcsolatokat kell kiemelnem. azt, hogy már eddig több mint ezer szolnoki fordult meg hazánkban, látogatott el fővárosunkba, tallinnba, és a napokban a megye 300 pedagógusa utazik barátság-vonattal észtországba.

arnold gren ezután arról, szólt, hogy alkalma nyílt találkozni a magyar közélet több vezető személyiségével, köztük fock jenővel és péter jánossal is.

az eszmeecserék alkalmával örömmel állapítottuk meg, hogy különösen a kulturális találkozások igen gyakoriak a két nép között. így például az idén három kórusunk állt a magyar közönség elé, köztük az egyik legjobb észt vegyeskórus, a tallinni pedagógiai intézet énekkara. Lerne szaksz, a kórus vezetője, akit idén lenin-díjjal tüntettek ki, közreműködik a debreceni kórusfesztivál zsűrijében is. LGusztav

magyar szerzők művei rendszeresen szerepelnek az észt színházak műsorán. opera- és balettszínházunk egyik finnországi körútján nagy sikert aratott bartók csodálatos mandarinjával. ez a társulat egyébként szokolay vérnász című operájának észi bemutatójára készül. timár máté íróval, az mszb elnökségi tagjával találkoztam pedig megelégedéssel tekintettük át azoknak a magyar és észt műveknek a sorát, amelyek műfordítása a közeljövőben kerül a két ország közönsége elé, - fejezte be nyilatkozatát az észt küldöttség vezetője. /mti/

14.00 rj

bb

- 31 -

bb 49. a keddi felhőszakadás után: „nagyüzem”, a fővárosi tűzoltóságnál - balesetek a fővárosban és a balatonon a vihar idején

1 zsu/zsu zs bh -cz

1970. július 1.

a keddi esti vihar és a fővárosra zúdult hatalmas mennyiségű csapadék sok munkát adott a tűzoltóknak. szerdán a dél-eltűti órákig százharminc telefonhívást kaptak: sok raktárat, pincét és más helyiséget öntött el a víz. nem egy mélyebben fekvő raktárat és alagsori lakást 50-150 centiméteres víz lepett el. a legtöbb „belvíz”, a vi., a vii. és a xiii. kerületben volt. a szerdára virradó éjszaka folyamán a tűzoltók 43 helyen szivattyúzták ki a vizet, a többi között a máv keleti pályaudvar utasellátójának pincehelyiségeiből, a bkv „dózsa”, -főműhelyének transzformátor házából és a déryné színház kazánhelyiségéből.

szerdán a déli órákban még több mint husz helyen hét tűzoltó egység dolgozott megfeszített erővel, a többi között a vi. kerületben a mogúrt külkereskedelmi vállalat benzur utcai épületében, a kpvsz vörösmarty utcai alagsori könyvtárában. a kórházak közül a vi. kerületi csengery utcai kórház pincehelyiségében volt rendkívül magas víz.

az éjszakai vihar balesetet is okozott a fővárosban. az erős szél a iv. kerületben a chinoin utcában leszakította a magasfeszültségű villamosvezetékét. erdős lászló 33 éves villanyszerelő hazafelé menet nem vette észre az uttestre szakadt vezetékét, motorját rátolta, rálépett a vezetékre, s halálos áramütést kapott.

a balatonon kedden délután volt az idei nyár leghevesebb vihara: a megelőző riasztás a balaton partján mindenütt idejében megtörtént, egy halálos kimenetelű baleset azonban így is történt. kókai istván 47 éves főépítésvezető hattagu társasággal vitorlázott a balatonon. a viharjelző rakétát látták s a part felé indultak. balatonvilágos térségében le is horgonyoztak. kókai azonban - másodmagával - átment egy csónakba. az erősen hullámzó vizen a csónak felborult s kókai elmerült. társa meg tudott kapaszkodni a csónakba és megmenekült. ;/z/

- 32. -

14.10 bh

Tó 1520

bb. 50. nyolc-tíz napon belül fizetik az első ingókár-segélyeket az árvízkárosultaknak - családonként 7 000-25 000 forintot osztanak ki

t/or/rj zs cz

1970. július 1.

döntött az árvízkárosultak megsegítésére alakult országos társadalmi bizottság: a segélyezés következő szakaszában családonként 7 000-25 000 forintot osztanak szét - jelentette be az újságíróknak szerdán a magyar vöröskereszt arany jános utcai központjában rostás istván főtitkár.

a többi közt elmondotta, hogy az árvízi csekkszámla összege már több mint 226 millió forintra gyarapodott, s ebből hozzávetőlegesen 20 millió forintot fizettek ki gyorssegélyként. az országos társadalmi bizottság alapos megfontolás után úgy határozott, hogy hamarosan megkezdik az ingóságokat ért károkat enyhítő segélyek kiosztását is. ennek összegét - a kár mértékétől, a család szociális helyzetétől, a gyerekek számától, s az egy családtagra jutó átlagjövedelemtől függően - 7 000-25 000 forintban szabta meg. a segélyben azok része sühetnek, akiknek az ár- és belvíz következtében kár esett otthonukban, ruhaneműiben, élelmiszerkészletükben, állatállományában és háztáji gazdaságában.

a községekben alakult társadalmi bizottságok sorra járják az árvízkárt szenvedett családokat, megállapítják az ingókár mértékét, s figyelembe véve a szociális indokokat, ugynevezett nyitvántartó lapot töltenek ki, amelyen feltüntetik a javasolt összeget. a segélyezésre javasoltak listáját - az összeg megjelölésével - kifüggesztik a tanácsi hirdetőtáblára, s indokolt észrevételek esetén módosítják. ezt követően járási társadalmi bizottságok hagyják jóvá a kifizetendő összeget, s erről értesítik az árvízkárosultakat. a segélyt 5000 forintig készpénzben fizetik ki, az azon felüli összeget takarékbetét-könyvben kapják kézhez az érdekeltek.

rostás istván azt is elmondotta, hogy azok az egyedülálló öregek, vagy idős házaspárok, akik koruk, egészségi állapotuk, anyagi helyzetük miatt nem tudják házukat újjáépíttetni, szociális otthonban kaphatnak helyet, s személyenként 5 000 forintig terjedő ingókár-segélyt is kaphatnak. azok pedig, akiket az ártérről biztonságosabb helyre költöztetnek, s a községrendezés során kijelölt új helyen kezdik meg otthonuk építését, külön 5000 forinttól 10 000 forintig terjedő összeggel segélyezhetők.

/folyt.köv./

14.53 rj

Tó 1520

- 33 -

bb. 50. nyolc-tíz.... 1. folyt./rj

a vöröskereszt máris átutalt 120 millió forintot a szabcs-szatmár megyei otp-nek, ebből fizetik majd a meghatározott összegeket. nyolc-tíz napon belül az első károsultak már kézhez kapják a pénzt.

természetesen továbbra is szükség van a társadalom önzetlen támogatására, hiszen csongrádban és békésben sokhelyütt még felmérték pontosan az árvizkárokat, a vöröskereszt az árvízi csekk-számla további gyarapodásával számol és ezért egy későbbi időpontban sor kerülhet ingatlan-segélyek kiosztására is. erről még nem döntöttek, de az országos társadalmi bizottság tervei szerint ilyen segélyt azok az idős emberek vagy nagy-családosok kapnának, akik - érthető okokból - nem vállalkoznak a 130 000 forintos kamatmentes hitel visszafizetésére. /mti/

bb. 51. mangalzsavin das mongol mezőgazdasági miniszter látogatása fejér megyében

vid fm/il cz

1970. július 1.

mangalzsavin das mongol mezőgazdasági miniszter és kísérete - kazareczki kálmán mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszterhelyettes társaságában - szerdán fejér megyébe látogatott. az agárdi állami gazdaságban ozvald lászló igazgatóhelyettes és dr. farkas józsef főállattenyésztő és főállatorvos fogadta a vendégeket, és ismertette a gazdaság munkáját, eredményeit. ezt követően a mongol mezőgazdasági miniszter és kísérete megtekintette az állami gazdaságról készített filmet, majd felkeresték a különböző üzemegységeket.

ebéd után a vendégek a halásztati termelőszövetkezet dinnyés ivadéknevelő tőgazdaságába látogattak. /mti/

- 34 -

NA 1600

bb. 55. lezárták a medvei duna-hidat

vid kz/il cz

1970. július 1.

július 1-én lezárták a medvei duna-hidat, a második világháborúban megrongálódott hidat annak idején csak ideiglenesen állították helyre, s így most már nem alkalmas a gyorsan növekvő forgalom lebonyolítására. az illetékes magyar és szlovák szakvévők megállapodása értelmében lezárt hid átépítését megkezdték, a harminc millió forintos beruházást igénylő munka 1973 végére fejeződik be. a hidat akkor ismét megnyitják a forgalom előtt. /mti/

bb. 57. könnyűipari üzemek az árvizkárok pótlásáért

1 st-ik/1e/il cz

1970. július 1.

a kormány felhívására a könnyűipari vállalatok a segítség változatos formáit ajánlották fel az árvizkárok pótlására. többségük a nemzeti jövedelem növelésével, pénzübeli és természetbeni juttatásokkal egyaránt segít enyhíteni az árvíz okozta veszteségeket.

a pamuttextil művek fejlesztési alapjából 660 000 forintot ajánlott fel a károsult vállalatok és intézmények helyreállítására. ezenkívül 250 000 négyzetméter készáruval telteljesíti k tervüket, hozzájárulva a tervezett nemzeti jövedelem telteljesítéséhez.

a habselyem kötöttárugyár dolgozói néhány vasárnapi és szabadszombati különműszakon 22 400 többlet munkórát vállaltak és kerekén 4 millió forint értékű kereseti kötöttárut gyártanak terven felül. az árvizkároktól megsegítésére egy napi bérüket és egy napi nyereségrészesedésüket is felajánlották.

a könnyűipari textilértékesítő vállalat 800 gyapjutarót és bitorokat küldött a vöröskereszt útján az árvíz sújtotta vidékekre, ezenkívül fejlesztési alapjából 500 000 forintot átutalt az árvízi bankszámlára.

a könnyűipari minisztériumhoz tartozó vállalatok adományából újabb 45 faházat indítottak utnak kishódos és nagyhódos községekbe. /mti/

15.48/11

NA 1605

- 35 -

bb. 58. a román mezőgazdasági szakszervezet

1970. július 1.

ie/il cz

meghívására háromtagú medosz-küldöttség utazott szerdán a román szocialista köztársaságba, dr. dobi ferencnek, a medosz titkárnak a veztésével./mti/

--

bb. 59. július 7-én temetik dr. szilágyi pál orvos-ezredesi

1970. július 1.

k vt/lk/zs/il cz

dr. szilágyi pál orvos-ezredesnek, a központi katonai kórház vezető sebészének temetése kedden, július 7-én délután fél 3 órakor lesz a farkasréti temetőben. az elhunytat a magyar néphadsereg saját halottjának tekinti és katonai diszponpával bucsuztatja./mti/

--

bb. 63. a magyar szocialista munkáspárt

lk/zs/il cz

1970. július 1.

központi bizottsága táviratban üdvözölte a kurd demokrata párt 8. kongresszusát./mti/

--

- 36 -

15.55/il

NA 1610

bb 52. falusi fiatalok jubileumi szellemi vetélkedője

1970. július 1.

vid/fm/um cz

a felszabadulás 25. évfordulójának tiszteletére komárom megyében szellemi vetélkedő kezdődött a termelőszövetkezetekben dolgozó fiatalok részvételével. a fiatal mezőgazdasági dolgozók elsősorban abból vizsgáznak, mennyire ismerik falujuk, illetve gazdaságuk negyedszázados fejlődését.

a helyi versenyek szerdán kezdődtek meg. a területi, illetve a megyei döntőre szeptemberben és októberben kerül sor. a jubileumi vetélkedő első helyezettjét 7000 forintos díjjal jutalmazták. /mti/

--

:bb 53. többmilliós kár a júniusi időjárás „számláján”, bács-kiskun megyében

19670. július 1.

vid/kz/um cz

a szeszélyes júniusi időjárás az utolsó napon szinte példátlan erejű felhőszakadással tetézte „számláját”, bács-kiskun megyében. a kiskunvári homokvidéken kedden este egy óra alatt 48 milliméter csapadék hullott. az erős zápor megtépázta a szántóföldi és a kertészeti növényeket és sok helyen megdöntötte a gabonát. ezt megelőzően is voltak napok, amikor percek alatt milliós értékeket tett tönkre az eső és vihar. husz község határát pásztázta meg a jég. a legnagyobb - 10 millió forint értékű - jégkárt dunavecse térségében becsülték. az állami biztosító szakembereinek összesen 20.000 holdon kell felmérniök a kisebb-nagyobb arányú károkat.

a „jeges”, napokon kívül június változó hőmérséklete is gondot okozott a megyében. a nappali kánikula után a gyors esti lehüléskor párafelhőben usztak a szőlőskertek. így a leggondosabb védekezés mellett is megjelent a peronoszpóra a leveleken./mti/

--

- 37 -

16.05/um

NA 1610

bb 54. nívódíjat kapott az operaház négy produkciója

t fe/tné/um zs cz

1970. július 1.

a művelődésügyi minisztérium nívódíjjal jutalmazta az állami operaház négy kiemelkedő produkcióját, illetve több rendezőt, karmestert és élvonabeli művészt, akik a porgy és bess-ben, a rodelindában, a Hammermoori Luciában és a Laurenciában kimagasló művészi teljesítményt nyújtottak. a nívódíjakat szerdán ünnepélyesen adta át a művészeknek Lukács Miklós, az operaház igazgatója. /mti/

bb 56. a szabadtéri színpadok terveiről

t fe/tné/um zs cz

1970. július 1.

a budapesti nyári produkciók rendezői és vezető művészei találkoztak szerdán a fészek művészklubban az újságírókkal, s a nyári idény gazdag programjáról folytattak eszmecsere-t. az évadnyitó tulajdonképpen már kedden este lett volna a budai parkszínpadon: a „halló itt balaton,, című zenés összeállításal azonban a vihar miatt az előadást félbe kellett szakítani. a következő bemutató ugyancsak a budai parkszínpadon lesz július 2-án, ahol a fővárosi operettszínház vendéggjátékában a vigözvegyet tüzik műsorra. Lehár Ferenc nagyoperettje - a zeneszerző születésének centenáriuma alkalmából - parádés szereposztásban kerül a nézők elé: a városmajori színpad pénteken Brandon Thomas, a századforduló angol szerzőjének Charley Nénje című zenés vígjátékával nyitja a szezon. a darab zenéjét aldobolyi nagy György írta, rendezője kerényi Imre. négy fővárosi színház művészei szerepelnek a darabban: Tolnay Klári, Páger Antal, Kállai Ferenc, Ernyei Béla, Zenthe Ferenc, Káldy Nóra, Piros Ildikó és Almásy Éva. „női,, főszerepben Bodrogi Gyulát látja majd a közönség.

Szombaton este a magyar állami népi együttes fellépésével nyit a margitszigeti szabadtéri színpad. a feltámadott a tenger című műsorról. az est teljes bevételét a rendezőség az árvízkárosultak javára ajánlotta fel. a bemutató iránti nagy érdeklődést mutatja, hogy a 3000 jegyből két és félszer elővételben elkelt.

a külföldi vendégművészeket 5-re és 6-ra várják, s ezt követően megkezdődnek a próbák a margitszigeti színpadon az Aida bemutatójára. a július 11-én előadásra három világhírű vendégművészt - Margaret Tynes-t, Ludovic Spiess-t és Maria Luisa nave-t hallhatják az operaműfaj kedvelői. 18-án, a második szereposztásban, Bruno Prevedi éneki radames-t, Ritta Orlandi aida-t és Komlós Erzsébet Amnerist. /mti/

16. 10/um

1633



bb 60. elutazott a finn kommunista párt tanulmányi küldöttsége

gk/um zs cz

1970. július 1.

szerdán elutazott budapestről a finn kommunista párt tanulmányi küldöttsége, amely az MSZMP központi bizottsága meghívására Leo Marmiönak, az fkp központi bizottsága tagjának, a satakunnan työ című lap főszerkesztőjének vezetésével tartózkodott Magyarországon.

a küldöttség a gazdasági irányítás reformját, a szocialista demokrácia kérdéseit és a magyar szocialista munkáspárt agitációs és propaganda munkáját tanulmányozta. a finn testvérpárt delegációját fogadta Komócsin Zoltán, az MSZMP politikai bizottságának tagja, a kb titkára. a küldöttség megbeszélést folytatott Benke Valériával, a központi bizottság tagjával, a társadalmi szemle főszerkesztőjével, Jakab Sándorral, a központi bizottság tagjával, a kb agitációs és propaganda osztályának vezetőjével, továbbá az MSZMP más képviselőivel, s Barati Józseffel, a hazafias népfront országos tanácsának titkárával. a finn vendégek ellátogattak Fejér megyébe, ahol a megyei vezetőkkel folytattak megbeszélést. a delegációt a ferihegyi repülőtéren Garai Róbert, a kb külügyi osztályának helyettes vezetője bucsúztatta. /mti/

bb 62. kiváló és érdemes orvosok, gyógyszerészek, egészségügyi dolgozók kitüntetése

t ms/gk/um zs cz

1970. július 1.

szerdán a Semmelweis-teremben ünnepélyesen adták át az idei kiváló és érdemes orvos, illetőleg gyógyszerész kitüntetésekét. az ünnepségen részt vett dr. Szabó Zoltán egészségügyi miniszter, Óvári Miklós, az MSZMP központi bizottságának osztályvezetője, dr. Farádi László, az egészségügyi miniszter első helyettese, dr. Tóth Béla egészségügyi miniszterhelyettes és dr. Darabos Pál, az orvos-egészségügyi dolgozók szakszervezetének főtitkára.

dr. Farádi László megnyitó szavai után dr. Szabó Zoltán mondott ünnepi beszédet.

- július elseje immár tizennyolc éve jelentős, emlékezetes napja hazánk egészségügyi dolgozóinak, gyógyszerészeinek, orvosainak, mondta többek között. ezen a napon a magyar egészségügyi társadalom Semmelweis életére és munkásságára emlékezik és ekkor kapják a legjobbak a szocialista egészségügy példamutató szolgálatáért a kiváló és érdemes orvos és gyógyszerész kitüntetésekét. /folyt.köv./

16. 15/um

1634

bb 62. /kiváló és érdemes orvosok folyt./um

- a mostani alkalom jelentőségét növeli, hogy az idén első ízben az egészségügy kiváló dolgozója kitüntetések is átnyújtjuk a betegágy mellett dolgozó, a betegek ellátásában oly fontos munkát, feladatokat ellátó ápolóknak és ápolóknak, az orvosok munkatársainak, hogy ezzel is kifejezzük egész társadalunk megbecsülését és elismerését irányukban.

beszéde végén átnyújtotta a kitüntetések.

kiváló orvos lett dr. antóny miklós kórházi osztályvezető főorvos, dr. ábrahám magda rendelőintézeti szakfőorvos, dr. beregi edit osztályvezető főorvos, dr. brella istván egészségügyi osztályvezető /pécs/, dr. ditrói sándor igazgató-főorvos-helyettes/miskolc/, dr. helmezy valéria üzemi főorvos /székesfehérvár/, dr. katona istván igazgató-főorvos, dr. kovács mária állami közegészségügyi felügyelő, dr. körmendy istván csoportvezető főorvos, dr. léchner jános körzeti orvos /pápa-teszér/, dr. mosolygó dénes, az egészségügyi minisztérium főosztályvezető-helyettese, dr. petrányi gyula egyetemi tanár /debrecen/, dr. péterfi jolán körzeti orvos /drégelypalánk/, az időközben elhunyt dr. sziklai andor osztályvezető főorvos, dr. takó zsuzsanna körzeti orvos /sándorfalva/ és dr. vámos lászló orvos-ezredes, a honvédelmi minisztérium egészségügyi csoportfőnöke.

érdemes orvosi kitüntetést harmincan kaptak.

kiváló gyógyszerész kitüntetésben részesült dr. bak lajos gyógyszerértárvezető /fejér megye/, elek kemény zoltánné főgyógyszerész /szolnok megye/, kóczián dezső gyógyszerértárvezető /somogy megye/, dr. nádler viktor borsod megyei főgyógyszerész és ruby ernő szakfelügyelő gyógyszerész /pest megye/. az érdemes gyógyszerész kitüntetést tizen kapták meg.

az egészségügy kiváló dolgozója kitüntetést 34 középfokú egészségügyi dolgozónak nyújtotta át a miniszter.

a kitüntetettek nevében dr. kovács mária kiváló orvos, ruby ernő kiváló gyógyszerész és kurucz józsefné, az egészségügy kiváló dolgozója mondott köszönetet, majd dr. darabos pál, az orvos-egészségügyi dolgozók szakszervezetének főtitkára köszöntötte az ünnepeket.

az ünnepség dr. farádi lászló zárszavaival végződött./mti/

16.20/um

Nr 1635

bb. 61. kijelölték a viziszinpad végleges helyét - sajtótájékoztató a „győri nyár”, idej programjáról

1970. július 1.

vid fm/il cz

szerdán győrtt farkas tiber és módos dezsőné, a városi tanács vb elnökhelyettesei sajtótájékoztatón ismertették az idén ötödik alkalommal megrendezendő „győri nyár”, programját. elmondották, hogy a „vizek városát”, reprezentáló viziszinpadot véglegesen a rábán, a várkastya mellett lévő ugynevezett kettős hidnál helyezik el, ahol 1 200 személyes nézőteret és öltözőket alakítanak ki.

az idej „győri nyár”, július 18-án kezdődik a viziszinpad műsoráva. a gálaesten közreműködik lászló margit, havas ferenc, lakatos gabriella, korondi györgy, valamint a győri filharmonikus zenekar sándor jános vezényletével. a viziszinpadon mutatja be az állai népi együttes az „ecseri lakodalmas”, -t és itt kerül sor koós jános, kovács kati, fenyvesi gabi, aradszky lászló és angyal jános könnyűzenei estjére is.

a kislelady színház műsorai közül kiemelkedik a „fortuna kerestetik”, című vetélkedő bárdi györgy, rátonyi róbert, latabár kálmán, pécsi sándor és teeny november nszk-beli művész közreműködésével. a július 28-án előadásra kerülő „charley nénje”, című zenés vígjátékban páger antalt, bodrogi gyulát, tollay klárit, piros ildikót és ernyei bélát láthatja majd a győri közönség. a tánczene kedvelőit ametro együttes és zalatnay sarolta szórakoztatja:

az idén első ízben rendezik meg a győri ipari kiállítást és vásárt. a múm 400. számú ipari tanintézetében 2 400 négyzetméter zárt és 15 000 négyzetméter nyílt terület áll a 80 kiállító gyár és vállalat rendelkezésére. jövőre már elkészül a győri kiállítás és vásár állandó csarnoka és attól kezdve már minden évben itt rendezik meg a győri kiállítást./MTI/

- 41 -

m

bb. 64. pénteken bucsuztatják a csongrád megyei árvédelmi fegyveres erőket

vid fm/il cz

1970. július 1.

a csongrád megyei árvízvédelmi területi bizottság határozata alapján július 3-án, pénteken ünnepélyesen bucsuztatják szegeden a dél-alföldi folyók gátjainakvédelmében résztvevő honvédségi karhatalmi és munkásőr-egységeket. a fegyveres testületek tagjai 45 napon át hősiességükkel sikeresen védtek meg a tiszát, a marost és a kőrös roppant víztömegének előtűnésétől a városokat és falvakat. most már olyan ütemben apadnak a folyók, hogy az alsótiszavidéki vízügyi igazgatóság el tudja látni a további védekezést. pénteken a szegedi széchenyi-téri nagygyűlésen a megye párt- és állami vezetői a lakosság nevében mondanak köszönetet a távozó fegyveres erők csoportjainak./mti/

-. -

bb. 65. elutazott budapestről a szovjet pártmunkás küldöttség

lk/zs/il cz

1970. július 1.

a magyar szocialista munkáspárt központi ellenőrző bizottsága meghívására június 24-től július 1-ig szovjet pártmunkás-küldöttség tartozkodott hazánkban k. n. grisin-nek az szkp központi bizottsága tagjának, az szkp kb mellett működő pártellenőrzési bizottság első elnökhelyettesének vezetésével.

a szovjet küldöttség magyarországi tartozkodása során tanulmányozta az mszmp központi ellenőrző bizottságának tevékenységét, munkáját, módszereit.

a szovjet vendégeket fogadta biszku béla, az mszmp politikai bizottságának tagja, a kb titkára és brutyó jános, az mszmp központi ellenőrző bizottságának elnöke. a szovjet pártmunkás küldöttség szerdán elutazott budapestről. bucsuztatására a ferihegyi repülőtéren megjelent brutyó jános és barinkai oszkár az mszmp kb titkára. jelen volt sz. sz. szatucsin, a szovjetunió budapesti nagykövetségének tanácsosa./mti/

-. -

- 42 -

NA 1630

bb. 67. orvosjelöltek gyakorlaton

vid fm/il cz

1970. július 1.

az ország első oktatókórházában, a szombathelyi markusovszky kórházban szerdán megkezdődött a leendő orvosok kötelező nyári gyakorlatja. a pécsi, a budapesti és a szegedi orvostudományi egyetem 56. hallgatója vesz részt a gyógyító munkában.

minden medikus 4-4 hetet tölt a több mint ezer ágyas, 16 osztályos korszerűen felszerelt gyógyintézetben./mti/

-. -

bb. 66. utolsó szakaszban az aratási előkészületek - a gabona tröszt igazgató tanácsának ülése

t jf/mm/ie/il cz

1970. július 1.

szerdán az édosz székházában az aratási előkészületeit, a betakarítással kapcsolatos tennivalókat tárgyalta meg a gabona tröszt igazgató tanácsa. a tröszt vállalatának előkészületeit rékai gábor vezérigazgató ismertette. elmondotta, hogy az idei aratás nehézségekkel jár majd a brigádoknak. a téli és a tavaszi időjárás eléggé kedvezőtlen volt, s a belvízkárok miatt sokfelé megritkultak a gabonaterületek. a határszemlék szerint erős a gyomosodás is. ezért a gépeket különös gondot kell üzemeltetni. az átvevőhelyeken fel kell készülni a szakszerű tisztításra, a tárolásra és a minőség megővására. nagy szükség van a helyi tárolók kihasználására, ugyanis a termés befogadására nincs elegendő központi raktár. a gabonatröszt vállalatok a jelentős összegeket fizetnek a mezőgazdasági nagyüzemeknek, ha bérbe adják létesítményeiket.

felkészülnek arra is, hogy a csapadékosabbra fordult időjárás miatt nedves lesz a termés. idén 70 colman-típusú szárítógépet helyeznek üzembe, további 50 szárítóberendezést olajtűzelésűre alakítanak át. 18 colman berendezést már át is adtak a nagyüzemeknek, a továbbiakat egymás után veszik át a megrendelők. a raktározás terén is javult a helyzet. összesen tízezer vagonnyi terményt tudnak majd elhelyezni az új létesítményekben. egyebek között két egyenként 1 000 - 1 000 vagon befogadóképességű vasbeton-silót adnak át. székesfehérváron és kaposváron./mti/

-. -

- 43 -

NA 100

á
bb. 70. vas megyébe érkezett a lenini páncélauto

vid fm/il cz

1970. július 1.

Szerdán nyolcadik állomáshelyére, vas megyébe érkezett az országjáró lenini páncélauto. a zalaiaktól felsőjánosfán vették át a vasiak a jeles járművet, majd Óriszentpéteren az uttorók és a határőrök ünnepélyesen fogadták a páncélauto személyzetét.

A lenini páncélauto tiz napon át 77 vasútközséget várost, uttorótábort, illetve üzemet keres fel. a nagyobb állomáshelyeken Lenin-napokat rendeznek az uttorók./mti/

--

bb. 69. újabb termelőszövetkezeti adatfeldolgozó állomás bácskiskun megyében

vid kz/il cz

1970. július 1.

gépesítik a szám- és könyvviteli munkát bácskiskun megyében. baján már évek óta sikeresen működő adatfeldolgozó állomás 22 termelőszövetkezet számviteli munkáját látja el. szerdán jánosalmán újabb adatfeldolgozó állomás kezdte meg működését. a helyi tsz- közti vállalkozás hozta létre a budapesti ügyvitelgépesítési és szervezési intézet segítségével. a könyvelőgépek a helyi és a környező tsz-ek, üzemek adatfeldolgozását végzik majd el./mti/

--

bb. 71. Lovasnapok után hidivásár

vid fm/il la

1970. július 17

Dr. Angyal László, a hortobágyi intéző bizottság titkára szerdán a hortobágyon rendezett idegenforgalmi tanácskozáson bejelentette: a júniusban rendezett lovasnapok igazolták, hogy a hortobágyi lovasrendezvényeket megkedvelte a közönség. a lovasnapokon 25 000 jegyet adtak el és akereskedelem kifogástalanul látta el a vendégeket. a hortobágy további programjáról szólva elmondta, már megkezdődtek az előkészületek az augusztus 19-20-i hagyományos hidivásárra. a pásztormuzeumot bezárták, mert a kiállítást átrendezik, s ez is a hidivásárra nyílik meg ismét./mti/

--

- 44 -

NA 1675

bb 68. elkészült az újjáépülő családiház típusok költségvetése

i sb/tr/um ie cz

1970. július 1.

Az országos helyreállítási bizottság felkérésére az építésügyi és városfejlesztési minisztérium megállapította az árvíz-sújtotta lakóházak újjáépítésének költségeit. maximálták az költségeket, s így a vállalatoknak, a szövetkezeteknek és az egyéb építési szervezeteknek a helyreállítás és az újjáépítés nem lehet hasznot hajtó vállalkozás. ennek alapján a minisztérium megbízására a tervezésfejlesztési és tipustervező intézet mérnökei most elkészítették az újjáépítésre javasolt hétféle családi ház ajánlott és tipusterveinek költségvetését.

Az árvetés összeállításakor számításba vették, hogy a károsult és családja, vagy rokonsága is segít az építésben, elvégez különféle segédmunkákat. ezzel a károsultak általában 7-11 ezer forinttal csökkenthetik építési kiadásikat. az állami dotáció általában 19-27 ezer forint. a tervezők természetesen figyelembe vették azt is, hogy a károsultak a kamatmentes kölcsönből és a nagycsaláduak kétszobás házának építéséhez nyújtható különböző szociális segélyből fedezhessék az építési költségeket. e szerint a tető alá hozott, s a konyhába és legalább egy szobába beköltözhető egyszobás tipustervi családi ház építési költsége 95.200, a kétszobásaké - az épületek alapterületének és beosztásának megfelelően - 135 ezer, 123 ezer, 128 ezer és 146 ezer forint. a beköltözés után hátramaradt munkálatok elvégzésével, tehát a teljes befejezéssel a károsultnak végeredményben 107.800, 151.400, 137.800, 148.000 vagy 167.000 forintba kerül az építés. elkészült a helyi, a szabolcsi szokásoknak megfelelően tervezett egyszobás - ennek nagyobb a konyhája, mint a tipustervi egyszobás háznak - és a kétszobás családi ház költségvetése, amely szerint a beköltözésig 142.000, illetve 134.000, a teljes befejezéssel pedig 156.000, illetve 154.000 forintba kerül az építés a károsult családnak.

eddig mintegy 1.500 építési engedélyt adtak ki szabolcs megyében. az országos takarékpénztár helyi szervezeteinek megerősítése és a kirendeltségek felállításának egyszerűbbé tette a kölcsönök megnyitását is. az építési vállalatok és egyéb kivitelező szervezetek zöme már befejezte a felvonalást és megkezdte az újjáépítést. /mti/

--

- 45 -

16.53/um

NA 1775

bb 72. gyermekhalál

vid/fm/um La

1970. július 1.

Szerdán hajduböszörmény belterületén egyik utkereszteződésben nagy sebességgel vezette a tiszagyulaházi béke ter-
melőszövetkezet személygépkocsiját Kovács János gépkocsivezető és elütötte Sörös Sándor 6 éves hajduböszörményi kisfiút, aki a helyszínen meghalt. Kovács János vezetői engedélyét a rendőrség bevonta és a gázolás ügyében megindította a vizsgálatot. /mti/

bb 73. a magyar élettani társaság 36. vándorgyűlése szegeden

vid/fm/um La

1970. július 1.

A szegedi orvostudományi egyetem szemészeti klinikájának előadótermében szerdán megkezdődött a magyar élettani társaság 36. vándorgyűlése, amelyen a hazai kutatóintézetek, a magyar orvostudományi egyetemek, s a gyógyszergyárak kutatólaboratóriumainak mintegy háromszázötven képviselője vesz részt. A vándorgyűlésre az amerikai egyesült államokból, Kanadából, Jugoszláviából és Csehszlovákiából is érkeztek vendégek.

A szombaton záruló vándorgyűléseket szekcióban kétszázhusz előadás hangzik el. /mti/

bb 74. vizesárokba fordult egy tehergépkocsi

vid/fm/um La

1970. július 1.

Szerdán a reggeli órákban tömeges baleset történt Debrecen határában, a Kondoros-folyó hídjánál. Grigoncza János, a Hajdú-Bihar megyei állami építőipari vállalat tehergépkocsivezetője 32 építőmunkást szállított Debrecenbe. A csuszós úton a Kondoros-folyó hídjánál autóbust akart előzni. A tehergépkocsi a baloldali hidkorlátot kidöntve a folyó melletti vizesárokba zuhant, ahonnan a tehergépkocsin utazókat az autóbusz utasai mentették ki. A munkások közül egy életveszélyes, négy súlyos, 16 pedig könnyebb sérülést szenvedett. Valamennyiüket a Debreceni klinikára szállították. A rendőrség Grigoncza János gépkocsivezetőt előzetes letartóztatásba helyezte és az ügyben megindította a vizsgálatot. /mti/

17.05/um

NF 1715

bb. 75. Leégett egy pótkocsis teherautó a 3.számú főútvonalon

vid fm/il La

1970. július 1.

Szerdán hajnalban a 3. sz. főútvonal 89-es kilométerkövé-nél - halmajugra és kápolna között - defektet kapott és felborult a Leninvárosi vegyikombinát fg 15- 89 -es rendszámú teherautó-jának pótkocsija. A ledőlt szállítmány - festék és hígítószer - kigyulladt és a lángok olyan gyorsan és nagy erővel terjedtek el, hogy lehetetlen volt a pótkocsit lekapcsolni a teherautóról. A tűz átterjedt a tehergépkocsi rakományára is. Mintegy 50 négyzetméternyi területen az utburkoló bitumen is leégett 80 mázsa festék és hígítószer. Személyi sérülés nem történt.

az ügyben vizsgálatot indítottak. /mti/ ^{leégett. a lángok elpusztították a teherautót és a pótkocsit, s}

bb. 76. a balatoni intéző bizottság ülése

tr/ie/il La

1970. július 1.

A balatoni intéző bizottság dr. Trautmann Rezső elnöklé-tével szerdán ülést tartott, amelyen a bizottság feladatait és szervezetének korszerűsítését tárgyalták meg. Dr. Eperjesi László, a BIF főtitkára ismertette az intézőbizottság társadalmi ki-szélesítésének programját. /mti/

bb. 77. Budapestre érkezett a szovjet anyagellátási bizottság de-legációja

t sl/fné/ie/il La

1970. július 1.

V. M. Lagutkinnak, a Szovjetunió állami anyagi, műszaki ellá-tási bizottsága /gosznep/ első elnökhelyettesének vezetésével szer-dán négytagú delegáció érkezett hazánkban. A küldöttség az anyagi-műszaki ellátás tervezése és a termelőeszköz-forgalom szervezeti kérdéseit tanulmányozza Magyarországon.

A delegációt a nyugati pályaudvaron dr. Csikós Nagy Béla államtitkár az országos anyag-és árvivatal elnöke fogadta. /mti/

17.52/1L

- 47 -

NF 1830

bb. 78. dr. csanádi györgy akadémiai székfoglalója

1 kf/kf/1l ie la

1970. július 1.

dr. csanádi györgy akadémikus, közlekedés- és postaügyi miniszter szerdán délután tartotta székfoglalóját a magyar tudományos akadémián. a miniszter „a nemzetközi közlekedéspolitikai elméleti és gyakorlati problémái”, című előadásában egyebek között a közlekedéspolitikai és a tudomány viszonyával a nemzetközi forgalom fejlődésével, a nemzeti és a nemzetközi közlekedéspolitikai kapcsolatával a nemzetközi közlekedési együttműködés fejlődésével, a kgst országok közlekedési integrációjának kérdéseivel foglalkozott./mti/

--

bb. 79. a kisz budapesti bizottsága

gk/zs/1l la

1970. július 1.

július 12.-én vasárnap 10 órakor műsoros matinét rendez az árvíz-károsultak megsegítésére az ifjúsági parkban. közreműködik: mikos éva, karda beata, keleti lászló, keleti pál, bakacsi béla, szécsi pál, ambrus kyri, kozák péter, szunay balász és halmi gábor, valamint a juvenus- és a neoton-együttes./mti/

--

a szerkesztőségek figyelmébe!

mai bb 74. sz. hírünk / vizesárokba fordult egy tehergépkocsi/ h e l y e t t kérjük a következő anyagot felhasználni:

bb 80. súlyos baleset debrecenben

tr/um zs la

1970. július 1.

súlyos közlekedési baleset történt szerdán reggel debrecen határában. grigoncza jános 33 éves gépkocsivezető a kondoros folyó hidjánál szabálytalanul előzött személyszállításra átalakított tehergépkocsijával, a sikos uttesten megcsuszott, a hid korlátjának, majd egy autóbussznak ütközött. ezt követően a tehergépkocsi az árokba borult. a tehergépkocsi 32 utasa közül damka józsef 49 éves segédmunkás életveszélyes, csordás istván 47 éves, hupecz attila 42 éves, molhoos sándor 20 éves és szigetfi jános 61 éves segédmunkás nyírábrányi lakosok súlyos, 16-an könnyű sérülést szenvedtek. a rendőrség a tehergépkocsi vezetőjét előzetes letartóztatásba helyezte. /mti/

--

18.00/um

M 1830

bb 81. gazdag program az alkotmány napjára és i. istván király születésének ezredik évfordulója megünneplésére - országos koordinációs bizottság alakult

t tf/mm/um la

1970. július 1.

szerdán a hazafias népfront székházában megalakították azt az országos koordinációs bizottságot, amelynek feladata lesz, hogy előkészítse, megszervezze az alkotmány napi ünnepségeket és a megemlékezést i. istván király születésének millenniumáról. a bizottság elnöke kisházi ödön, az elnöki tanács helyettes elnöke, titkára barati józsef, a hazafias népfront országoa tanácsának titkára, tagjai: balló istván az állami egyházügyi hivatal elnökhelyettese, bojti jános külügyminiszterhelyettes, dr. cserháti józsef pécsi római katolikus megyés püspök, kárpáti józsef, a magyarok világszövetségének főtitkára, dr. ottlik ernő evangélikus püspök és dr. szamosközi istván református püspök.

az augusztus 20-hoz kapcsolódó eseménysorozatról a koordinációs bizottság ülésén barati józsef adott tájékoztatást. központi megnyitó eseményként augusztus 19-én székesfehérvárott nagygyűlést rendeznek, amelyen losonczy pál, az elnöki tanács elnöke mond beszédet. kiemelkedő ünnepségekre kerül még sor bács, komárom, nógrád és szolnok megyében. ugyanakkor országszerte helyi ünnepségeket, megemlékezéseket szerveznek a népfront-bizottságok.

megkoszorúzzák a budai várban istván király szobrát, s mindenütt az országban koszorúzási ünnepség lesz az államalapító király szobránál, emlékművénél. székesfehérvárott nagyszabású kiállítás mutatják be az államalapítás emlékanyagát, muzeális dokumentumait. hasonló bemutató nyílik - októberben - az esztergomi keresztény muzeumban is az egyházi gyűjteményekből.

az államalapító király millenniumával kapcsolatos események, ünnepségek - sem egyházi, sem világi vonalon - nem korlátozódnak csupán augusztus 20-ra, hanem az egész esztendő kitöltik. a poszta emlékbélyeget ad ki az évfordulóra. a népfront budapesti bizottsága nagy példányszámban ugynevezett plakát-ujtságot készített: 12-14 tablóból álló sorozattal idézik fel történelmünk jeles mozzanatait az államalapítástól kezdve a jelenig. nagy példányszámban közreadják bartha Antal történésznek istván királyról szóló tanulmányát, amely bizonyára jó vezérfonalat szolgál majd a millennium helyi ünnepségeihez. a koordinációs bizottság javasolni fogja a művelődésügyi miniszternek, hogy az általános iskolák felső tagozataiban és a középiskolákban az ősszel kezdődő tanév első történelem óráján emlékezzenek meg az államalapító királyról. egyébként az i. istván nevet viselő iskolák külön ünnepséget szentelnek majd névadójuknak. a népfront, a magyar történelmi társulat és a tíz három emlékülést rendez az évforduló kapcsán: budapesten és két vidéki városban. ezeknek a tudományos tanácskozásonak az anyagát később nyomtatásban is megjelentetik. /folyt.köv./ 18.13/um

--

M 1835

bb 81. / gazdag program ... folyt. /um

szó esett még a tanácskozáson arról, hogy idén sem hiányzik az augusztus 20-i programból a hovádelmi sportszövetség hagyományos „földön, vízen, levegőben”, parádéja, amelyet a parlament előtti duna-szakaszon és légtérben láthat majd a közönség./mti/

--

bb 82. rendőrségi hírek

i zsu/zsu/um zs la

áoup. július 1.

a székesfehérvári vasutállomás területén egy gyorsvonat elgázolta jutasi mihály 51 éves máv pályamunkást. a baleset következtében a szerencsetlen ember olyan súlyosan megsérült, hogy kórházba szállítás közben meghalt.

tilos helyen, körültekintés nélkül akart átmenni a síneken a dunaharaszti állomáson jános lászlóné 68 éves háztartásbeli és egy személyvonat halálra gázolta.

a várpalotai vasutállomáson molnár istván 46 éves máv kocsi-rendező egy tolatást végző tartályszerelvényről leesett, a kerekek alá került és olyan súlyosan megsérült, hogy kórházba szállítás közben a mentőautóban meghalt. a rendőrség vizsgálatot indított a baleset körülményeinek tisztázására.

x x x

kőbányán az albert-irsai ut 1-3. szám alatt levő tüker telepen engedély nélkül elindított egy teherautót tóth jános 28 éves segédmunkás. a teherautó lépcsőjén álló sütőri istván 33 éves segédmunkás leesett, s akerekek alá került. a szerencsetlen embert életveszélyes sérüléssel vitték kórházba. a rendőrség vizsgálatot indított a baleset ügyében.

x x x

balatonalmádinál a tóban fürdött gósi ferenc 20 éves lakatos, herendi lakos és belefutott a vízbe.

baja térségében a dunán ittas állapotban, a megengedettnél gyorsabban vezette motorcsónakját fuják józsef 27 éves gépkocsivezető és nekiütközött a part mentén horgonyzó uszálynak. a motorcsónak felborult és utasai közül kozsán andrás 37 éves gép-szerelő, valamint hornyák lászló 31 éves adminisztrátor a dunába fulladt. fuják józsefnek sikerült kiusznia a partra. a rendőrség eljárást indított fuják ellen, és megkezdte a baleset körülmé yeinek vizsgálatát.

/folyt.köv./
18.22/um

- 50 -

Mf 104

bb 82. / rendőrségi hírek ... folyt. -/um

budapesten a viii. kerületben a dobozi utca 31. számú házban sarkadi mihály autójavitó kisiparos műhelyében egy kézi villanyköszörűvel dolgozott jakóhalmi ferenc 16 éves ipari tanuló és halálos áramütést kapott. a rendőrség vizsgálatot indított a felelősség megállapítására.

budapesten a xvi. kerületben a csömöri ut és a jános utca kereszteződésében dankó lajos 28 éves motorszerelő ittasan vezet-te motorkerékpárját és halálra gázolta pöndör gyuláné 57 éves betanított munkást, aki szabálytalanul ment át az uttesten. a baleset következtében a motorkerékpár vezetője is súlyos sérülést szenvedett. a rendőrség eljárást indított a baleset ügyében.

nem adta meg az elsőbbséget motorkerékpárjával a ix. kerületben a boráros tér és a közraktár utca kereszteződésében varga lászló 26 éves géplakatos és összeütközött egy másik motor-kerékpárral. a baleset következtében a szabályosan haladó motor vezetője, erdős lászló 22 éves lakatos és utasa gabler mária 25 éves könyvelő súlyosan megsérült. varga lászló könnyebb sérülést szenvedett.

a megengedettnél gyorsabban vezetett egy teherautót a ix. kerületben a gubacsi ut 1. számú ház előtt horváth andrás 24 éves gépkocsivezető és összeütközött egy 31-es villamossal. a villamos utasai közül daniel gábor 55 éves művezető és pásztor jános 16 éves ipari tanuló súlyosan megsérült. a villamos vezetőjét a helyszínen részesítették elsősegélyben. a rendőrség eljárást indított horváth andrás ellen.

szabálytalanul előzött motorkerékpárjával a ix. kerületben a gyáli uton török győző 19 éves lakatos és összeütközött egy teherautóval. a motorkerékpár vezetőjét és utasát török gyula 16 éves gimnazistát súlyos sérüléssel vitték kórházba.

sashalmon a lándzsa-utcai lakótelep egyik épülete előtt körültekintés nélkül ment át az uttesten kovács jánosné 79 éves nyugdíjas és egy teherautó halálra gázolta.

szabálytalanul kanyarodott egy teherautóval a xx. kerületben a nagy sándor utca és a török flóris utca kereszteződésében papp istván 27 éves gépkocsivezető és összeütközött egy motorkerékpárral. a motorkerékpár vezetőjét, nagy lászló 33 éves vízvezeték-szerelőt és utasát nagy istván 17 éves segédmunkást súlyos sérüléssel vitték kórházba. a rendőrség eljárást indított a teherautó vezetője ellen. /mti/

18.30/um

- 51 -

Mf 182

bb 81. / gazdag program ... folyt. /um

szó esett még a tanácskozáson arról, hogy idén sem hiányzik az augusztus 20-i programból a hovádelmi sportszövetség hagyományos „földön, vízen, levegőben,, parádéja, amelyet a parlament előtti duna-szakaszon és légtérben láthat majd a közönség./mti/

.-.

bb 82. rendőrségi hírek

i zsu/zsu/um zs la

óoup. július 1.

a székesfehérvári vasutállomás területén egy gyorsvonat elgázolta jutasi mihály 51 éves máv pályamunkást. a baleset következtében a szerencsetlen ember olyan súlyosan megsérült, hogy kórházba szállítás közben meghalt.

tilos helyen, körültekintés nélkül akart átmenni a síneken a dunaharaszti állomáson jánosi lászlóné 68 éves háztartásbeli és egy személyvonat halálra gázolta.

a várpalotai vasutállomáson molnár istván 46 éves máv kocsi-rendező egy tolatást végző tartályszerelvényről leesett, a kerekek alá került és olyan súlyosan megsérült, hogy kórházba szállítás közben a mentőautóban meghalt. a rendőrség vizsgálatot indított a baleset körülményeinek tisztázására.

x x x

kőbányán az albert-irszai ut 1-3. szám alatt levő tüker telepen engedély nélkül elindított egy teherautót tóth jános 28 éves segédmunkás. a teherautó lépcsőjén álló sütőri istván 33 éves segédmunkás leesett, s akerekek alá került. a szerencsétlen embert életveszélyes sérüléssel vitték kórházba. a rendőrség vizsgálatot indított a baleset ügyében.

x x x

balatonalmádinál a tóban fürdött gósi ferenc 20 éves lakatos, herendi lakos és belefulladt a vízbe.

baja térségében a dunán ittas állapotban, a megengedettnél gyorsabban vezette motorcsónakját fuják józsef 27 éves gépkocsiveető és nekiütközött a part mentén horgonyzó uszálynak. a motorcsónak felborult és utasai közül kocsán andrás 37 éves gép-szerelő, valamint hornyák lászló 31 éves adminisztrátor a dunába fulladt. fuják józsefnek sikerült kiusznia a partra. a rendőrség eljárást indított fuják ellen, és megkezdte a baleset körülményeinek vizsgálatát.

/folyt.köv./
18.22/um

- 50 -

MF 182

bb 82. / rendőrségi hírek ... folyt. -/um

budapesten a viii. kerületben a dobozi utca 31. számú házban sarkadi mihály autójavító kisiparos műhelyében egy kézi villanyköszörűvel dolgozott jakóhalmi ferenc 16 éves ipari tanuló és halálos áramütést kapott. a rendőrség vizsgálatot indított a felelősség megállapítására.

budapesten a xvi. kerületben a csömöri ut és a jános utca kereszteződésében dankó lajos 28 éves motorszereelő ittasan vezetve motorkerékpárját és halálragázta pöndör gyuláné 57 éves betanított munkást, aki szabálytalanul ment át az uttестen. a baleset következtében a motorkerékpár vezetője is súlyos sérülést szenvedett. a rendőrség eljárást indított a baleset ügyében.

nem adta meg az elsőbbséget motorkerékpárjával a ix. kerületben a boráros tér és a közraktár utca kereszteződésében varga lászló 26 éves géplakatos és összeütközött egy másik motorkerékpárral. a baleset következtében a szabályosan haladó motor vezetője, erdős lászló 22 éves lakatos és utasa gabler mária 25 éves könyvelő súlyosan megsérült. varga lászló könnyebb sérülést szenvedett.

a megengedettnél gyorsabban vezetett egy teherautót a ix. kerületben a gubacsi ut 1. számú ház előtt horváth andrás 24 éves gépkocsiveető és összeütközött egy 31-es villamossal. a villamos utasai közül daniel gábor 55 éves művezető és pásztor jános 16 éves ipari tanuló súlyosan megsérült. a villamos vezetőjét a helyszínen részcsitették elsősegélyben. a rendőrség eljárást indított horváth andrás ellen.

szabálytalanul előzött motorkerékpárjával a ix. kerületben a gyáli uton török győző 19 éves lakatos és összeütközött egy teherautóval. a motorkerékpár vezetőjét és utasát török gyula 16 éves gimnazistát súlyos sérüléssel vitték kórházba.

sashalmon a lándzsa-utcai lakótelep egyik épülete előtt körültekintés nélkül ment át az uttестen kovács jánosné 79 éves nyugdíjas és egy teherautó halálragázolta.

szabálytalanul kanyarodott egy teherautóval a xx. kerületben a nagy sándor utca és a török flóris utca kereszteződésében papp istván 27 éves gépkocsiveető és összeütközött egy motorkerékpárral. a motorkerékpár vezetőjét, nagy lászló 33 éves vízvezetékszerelőt és utasát nagy istván 17 éves segédmunkást súlyos sérüléssel vitték kórházba. a rendőrség eljárást indított a teherautó vezetője ellen. /mti/

18.30/um

- 51 -

MF 182

bb. 83. melocco miklós szobrászművész kiállítása salgótarjánban

vid fm/mné/il la

1970. július 1.

szabadtéri kiállítás nyílt szerdán a salgótarjáni józsef attila művelődési központ előterében. a tárlaton melocco miklós szobrászművész kilenc alkotása látható./mti/

..-

bb. 84. pusztító felhőszakadás salgótarjánban

vid fm/mné/il la

1970. július 1.

Évtizedek óta nem volt salgótarjánban olyan hatalmas felhőszakadás, mint amilyen a július 1-re virradó éjszaka zúdult a városra. a mélyebben fekvő utcákon 50-60 centiméteres szennyes vízáradat hömpölygött elborítva mindent homokkal, szappal. a csizmadia sándor ut, a martos flóra utca és a faiskola utca körzetében, ahol egy patak rendezésén valamint a földgáz- és vízvezeték lefektetésén dolgoznak, a megduzzadt patak elhagyta medrét, behatolt a házak pincéjébe, lakások egész sorát öntötte el, ólakat, kerítéseket, betongyűrűket, betonelemeket sodort magával. nagy kárt okozott a hivatár más körzetekben is, ezért a város különböző kerületeiben 10 lakásból kellett sürgősen kiköltöztetni a lakókat és szükséglakásokban elhelyezni őket. a városi tanács gyorssegéllyel sietett a kártszenvedettek segítségére, a lakások helyreállításához pedig azonnal hozzáláttak. károk keletkeztek több városi közúton és közúti hídon is. a városi strandot több mint fél méteres iszap borította el, s legalább egy hétre van szükség, míg az iszapot eltakarítják és a strandot fertőtlenítik.

a tűzoltók egész éjszaka megfeszített erővel dolgoztak. a zivatar még javában tombolt, amikor a kisterenyei téglagyárhoz kivonultak, mert itt a kemencéket veszélyeztette a víz. alig félóra múlva már a salgótarjáni megyei postahivatalhoz kellett sietniük. a posta kábelpincéjét - mint ezen a nyáron már annyiszor - ismét elöntötte a víz.

/folyt.köv./

- 52 -

NA 1850

bb. 84./ pusztító .. folyt./ il

a lakásokon és a posta kábelpincéjén kívül több üzemi létesítmény berendezéseiben is kárt tett a zivatar. így például a salgótarjáni kohászati üzemek villamosközpontjából, az észak-magyarországi áramszolgáltató vállalat salgótarjáni üzemigazgatóságának pincéjéből, a megyei kórház gazdasági épületeinek pincéjéből, a bartók béla utcai óvoda, iskola pincéjéből és más intézmények létesítmények helyiségeiből pincéjéből, kazánházából is nagymennyiségű vizet kellett kiszivattyuzni.

súlyos an megrongálta az éjszakai itéletidő a posta telefon- és telexhálózatát. a városi telefonhálózat a megyei kórház és a salgótarjáni kohászati üzemek vonalain kívül teljesen megbénult az interurbán telefnkapcsolat az egyetlen miskolci összeköttetés kivételével az egész országgal megszakadt. teljesen megbénult salgótarján telex-összeköttetése. mivel a tűzoltóság csak a szerda déli órákra tudta befejezni a víz kiszivattyuzását, a kár felmérésére és a helyreállításra is csak ezután kerülhetett sor. a salgótarjáni kábelszerelők segítségével siettek balassagyarmatról, szécsényből, miskolcraól, hatvanból, sőt tatabányáról is. budapestről és nagybátonyból kábelt küldtek a tönkrement kábelek pótlására. a telefonkapcsolatot azonban így is csak részlegesen sikerült szerdán helyreállítani; a teljes helyreállítás előreláthatólag pénteken fejeződik be./mti/

..-

bb 85. a magyar-finn barátsági hét fővédnöke: losonczy pál és urho kekkonen - reprezentatív védnökség mindkét országban

i tf/mm/um zs la

1970. július 1.

a július 3-tól magyarországon és finnországon egyidejűleg kezdődő magyar-finn barátsági hét fővédnöke magyarországon losonczy pál, az elnöki tanács elnöke, finnországon urho kekkonen köztársasági elnök lesz.

/folyt.köv./

- 53 -

NA 1851

bb 85. / magyar- finn ... folyt. /um

a magyarországi események védnökségének tagja fock jeno,
a kormány elnöke, gáspár sándor, a szot főtitkára, kállai gyula,
az országgyűlés és a hazafias népfront országos tanácsának el-
nöke; továbbá ács istván, a debreceni városi tanács vb. elnöke,
dr. bartha tiber református püspök, beckl sándor, az mts orszá-
gos tanácsának elnöke, bencsik istván, a hazafias népfront or-
szágos tanácsnak főtitkára, dr. biczó györgy, a szegedi városi
tanács vb. elnöke, dr. bíró józsef, külkereskedelmi miniszter,
dr. bognár józsef akadémikus, bugár jánosné, a hazafias népfront
országos tanácsának főtitkárhelyettese, dr. csanádi györgy köz-
lekedés-és postaügyi miniszter, csoma kálmán, a szolnoki városi
tanács vb. elnöke, darvas józsef, a magyar írók szövetségének el-
nöke, dr. erdei ferenc, a magyar tudományos akadémia főtitkára,
erdey-gruz tiber, az mta elnöke, erdei lászlóné, a magyar nők
országos tanácsának elnöke, fekete lászló, a miskolci városi
tanács vb. elnöke, földvári aladar, a szot elnöke, dr. horváth
istván, a kisz központi bizottságának első titkára, horváth lajos,
a pécsi városi tanács vb. elnöke, dr. ijjas józsef kalocsai ér-
sek, a katolikus püspöki kar elnöke, ilku pál művelődésügyi minisz-
ter, dr. káldy zoltán evangélikus püspök, kallós ödön, a magyar
kereskedelmi kamara elnöke, kazimir károly, a thália színház fő-
rendezője, képes géza író, műfordító, kisleludí stróbl zsigmond
kossuth-díjas szobrászművész, dr. lakó györgy, az elte finn-ugor
tanszékének vezetője, méhes lajos, a vasas szakszervezet főtitkára,
mihályfi ernő, a magyar nemzet főszerkesztője, molnár frigyos,
a szövosz elnöke, dr. mondok pál, a pest megyei tanács vb. elnöke,
nagy józsefné könnyűipari miniszter, dr. ortutay gyula akadé-
mikus, a tit elnöke, dr. papp lajos miniszterhelyettes, a minisz-
tertanács tanácsszervek osztályának vezetője, péter jános külügy-
miniszter, dr. rosta endre, a kulturális kapcsolatok intézetének
elnöke, sariós istván, a fővárosi tanács vb. elnöke, dr. sik endre
nyugalmozott külügyminiszter, nemzetközi lenin-békédíjas, az
országos béketanács elnöke, dr. szabó zoltán egészségügyi minisz-
ter, tilinger istván, a székesfehérvári városi tanács elnöke,
tömpe istván, a magyar rádió és televízió elnöke, dr. trautmann
rezső, a hazafias népfront budapesti bizottságának elnöke és
vályi péter pénzügyminiszter.

/folyt.köv./

- 54 -

NA 1930

bb 85. / magyar- finn... 2. folyt. /um

a barátsági hét finnországi eseményeinek védnöksége: kustaa
vitkuna akadémikus, teuvo aura miniszterelnök, paiviö netemaki
/az ,,a,, az utóbbi névben mindkét helyen umlauttal irandó!/
miniszter, teemu hiltunen miniszter, vaino leskinen miniszter,
/az ,,a,, umlauttal / paavo aitto parlamenti képviselő, ele
alenius parlamenti képviselő, ahti auranen esperes, vappu heinonen
asszony, volt parlamenti képviselő, heikki nosia államtitkár,
niilo hamalainen /az ,,a,, mindenütt umlauttal /a finn szakszer-
vezetek központi szövetségének elnöke, jorma jalava elnökigazga-
tó, jan magnus jansson professzor, taisto johteinen polgármester,
autis joki professzor, veli jarvinen /az ,,a,, umlauttal / polgár-
mester, ahti karjalainen parlamenti képviselő, vaino kaukonen
/az ,,a,, umlauttal / professzor, erkki kivinen rektor, mauno
koivisto elnökigazgató, tapio koski elnökigazgató, h.s.
laesvouri igazgató, aarne laurila, a népművelési társaság el-
nöke, vaino leino /az ,,a,, umlauttal / polgármester, vaino linna
/az ,,a,, umlauttal az első névben / író, vaino o. makinen /az ,,a,,
umlauttal mindkét névben / polgármester, seppo naumanen fő-
titkár, elli nurminen ügyvezető, veikko okko professzor, pekka
paavola polgármester, kaarlo pitsinki megyei kormányzó, erkki
raatikainen elnökigazgató, eiono raunio szerkesztő, paavo rintala
író, olavi saarinen párttitkár, edvin salonen, a finn vasipari
dolgozók szakszervezetének ii. elnöke, olavi salonen igazgató,
jussi saukkonen oktatásügyi tanácsos, pekka silvola rádió-műsor-
igazgató, aarne simonen igazgató, v.j. sukselainen elnökigaz-
gató, anna-liisa tiekko parlamenti képviselő, niilo valonen
professzor, johannes virolainen parlamenti képviselő, kaarina
virolainen magister, a finn-magyar társaság elnöke és reijo
vaha-tiitto gazdasági vezető /az ,,a,, umlauttal/. /mti/

bb 86. időjárásjelentés

tr/um la

1970. július 1.

a meteorológiai intézet jelenti július 1-én, szerdán este:

várható időjárás csütörtök estig: felhőátvonulások, legfel-
jebb néhány helyen eső, zivatar. napközben megélénkülő dél-
nyugati-nyugati szél. várható legmagasabb nappali hőmérséklet
sscsütörtökön 20-25 fok között. /mti/

19.05/um

- 55 -

NA 1930

bb 87. nyereménybetétkönyv sorsolás

i kf/kf/um La

1970. július 1.

az országos takarékpénztár szerdán délután, gyöngyösön tartotta a nyereménybetétkönyvek 1970. második negyedévi sorsolását. a huzáson az 1970. június 29-ig váltott és a sorsolás napján érvényes betétkönyvek vettek részt. mindazok a betétkönyvek, amelyek sorszámának utolsó három számjegye - számvégződése - megegyezik az alább felsorolt számokkal, a második negyedévi átlagbetétjüknek a számok mellett feltüntetett százalékát nyerték:

számvégződés	nyeremény /százalék/	számvégződés	nyeremény /százalék/
027	100	496	25
062	25	541	25
136	25	605	25
187	200	620	25
210	50	672	25
212	25	710	25
240	50	785	25
293	25	819	25
366	25	836	25
382	25	854	25
387	25	901	25
441	25	970	25
449	25		

a nyereményeket a betétkönyvet kiállító otp fiók vagy postahivatal július 15-től fizeti ki. /mti/

--

bb 88. magyar kórusok sikere a debreceni nemzetközi versenyen

vid/fm/um La

1970. július 1.

szerdán este a debreceni bartók-teremben befejeződött a 1v. nemzetközi kórusverseny második döntője, a női kórusok színvonalas versenye. ez a verseny magyar sikereket hozott, mert a díjazott első három helyre hazai kórusok kerültek. a győzelmet a szegedi tömörkény istván gimnázium és szakközépiskola leánykórusa szerezte meg dr. mihálka györgy vezényletével. a második helyezett a budai juventus női kar, a harmadik pedig a miskolci bartók béla zeneművészeti szakközépiskola női kórusa lett.
/folyt.köv./

- 56 -

MF 2000

bb 89. /magyar kórusok folyt. /um

megtartották a vegyeskarok elődöntőjét is, amely a verseny egyik legszínvonalasabb küzdelme volt. az erős mezőnyből négy külföldi és két hazai énekkar jutott tovább a csütörtöki döntőbe. a továbbjutott vegyeskarok: a hallesi madrigálkórus, a hamburgi monte verdi kórus, a hannoveri énekkar, a leningrádi kórus, a veszprémi városi vegyeskar és az okisz erkel ferenc művészegyesítésének vegyeskara.

a folklór-kategóriában - amelyben női, férfi és vegyeskarok versenyeztek - a huszonöt résztvevő kórus közül tizenhárom jutott a csütörtöki döntőbe. a folklór-mezőny döntőjének résztvevői: a hamburgi monte verdi kórus, a szófiai női kórus, a rostocki egyetemi énekkar, a hannoveri vegyeskar, a leningrádi vegyeskar, a veszprémi városi vegyeskar, a miskolci bartók béla zeneművészeti szakközépiskola női kara, a pécsi nevelők háza kamarakórusa, az okisz erkel ferenc vegyeskara, a a vasas művészegyesítés énekkara, a budapesti edtvös loránd tudományegyetem vegyeskara, a budai juventus női kar és a váci városi kiskórus. /mti/

--

bb. 89. megszűntek a felhőszakadás okozta telefonzavarok

i hi/hi/it La

1970. július 1.

a budapesti távbeszélő igazgatóságtól szerdán este kapott értesülés szerint a nap folyamán fővárosszerte sikerült rendbehozni a keddi esti felhőszakadás következtében üzemképtelenné vált telefonállomásokat. az igazgatóság dolgozói beváltották ígéretüket, s estig mintegy 1500 állomás kapcsolódott be ismét a telefonforgalomba. /mti/

--

- 57 -

MF 2000

bb. 90. üzemanyag és idegenforgalom - az áfor mozgó sajtótájékoztatója a balaton körül

t z/tr/il la

1970. június 2.

„mozgó sajtótájékoztató”, tartott szerdán a balaton körül az áfor. dr. karádi istván áruforgalmi főosztály-vezető mutatta meg az újságíróknak azokat az új, illetve felújított üzemanyag-töltő állomásokat, amelyekkel az idegenforgalmi főidényben várható igényeket kívánják kielégíteni. például a balatoni műút mentén a boldizsár ~~utnál~~, 971-re elkészül egy új agip-áfor állomás, és a 39-es kilométerkönnél is agip-áfor töltőállomást létesítenek, elsősorban a velen-töltő körüli igények kielégítésére.

a balaton északi partján nyolc, déli partján hat töltő-állomás működik, jelenleg s ezek közül az akarattyal, a balatonfüredi, a keszthelyi, a siófoki és a lellei éjjel-nappal, a többi reggel 6 órától este 9 óráig tart nyitva. füreden, siófokon, földváron, lellen és fonyódon autófelszerelési és ápolási cikkeket is árusítanak. a forgalmas hétfégi napokon mozgó benzinkut várja az autósokat lepsénynél is és balatonederics környékén is.

még ezeen a nyáron üzembe lép a zamárdiban épülő új benzinkut 1971-71-ben pedig balatonendrédén, balatonedericsen, almádiban építenek új töltőállomást, sőt balatonvilágoson az országban mindeddig páratlan méretű 38 kimerő oszloppal működő agip-áfor benzinkutat létesítenek. az eddigi rekordot a 16 kutoszlopos budaörsi benzinkut tartotta. 1971 végére készen lesz a balatonszemesi töltőállomás is.

a negyedik ötéves terv folyamán 60 kis szervíz épül. egyelőre a fővárosban a keleti pályaudvar érkezési oldalánál létesítenek kísérleti jelleggel egy „self-service”, -t, ahol a kisebb javításokat maguk az autósok végezhetik el a helyszínen bérelt műszerekkel és szerszámokkal. a továbbiakban az itt szerzett tapasztalatok alapján még néhány hasonló szeretnének létesíteni az országban.

egyelőre keszthelyen és a budapesti köles utcai állomáson, később ~~azután~~ pécsen, sopronban, a budapesti pasaréti úton és óbudán is rendszeresítik a kocsik kezelését a tectyl korrozóvédő szennel. ezt a kitűnő svájci gyártmányt azonban külön is árusítják, hogy az autósok maguk is megvédelmezhessék vele kocsijukat a korrozó ellen./mti/

- v e g e -

21.05/11

- 58 -

NÁ 21.11

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1970. július 2.

bb. 1. az év végére elkészülnek a budai metroállomások - új eljárással biztosítják az alagutakat - a szabadság téren is fúrnak a metrócsok

i pr/lk/zs/il cz

1970. július 2.

fehér péter, az mti munkatárja jelenti:

csupán 200 méter, s a metro-építők mechanikus alagutfúróró pajzsa eléri a déli pályaudvartól a moszkva térig már korábban megépült pályaszakaszt. így teljes hosszában járható lesz a kelet-nyugati metro vonal. a párhuzamosan húzódó alagutak másik fúrópajzsa szintén eljutott már a varsányi irén utca nyomvonaláig, az itt dolgozóknak azonban még körülbelül 340 métert kell megtenniük a moszkva téri csatlakozásig. a pajzsok most viszonylag kedvező, agyagos talajban haladnak, a találkozás körülbelül száz munkanap múlva várható.

a deák tértől a déli pályaudvari végállomásig húzódó 3,5 kilométer hosszú metro-vonalon négy mélyállomást alakítanak ki. a deák térről kiindulva az első állomás a kossuth-lajos téren lesz, a szerelvények itt teszik meg a leghosszabb 1 150 méteres szakaszt. a kossuth lajos téren már elkészült az ugynevezett lejtakna, most az állomástér kialakításán dolgoznak. a kossuth lajos tér és az akadémia utca sarkán levő telekre épül majd a kereskedelmi kamara hatalmas új székháza - a mozgólépcsők ez alatt bujnak ki a felszínre.

/folyt.köv./

- 1 -